

amx

al màxim



Diari d'Andorra



CARRERA

*"He après a no donar
el temps per fet. El que em
motiva és saber que el
rellotge corre i no s'atura."*

Ryan Reynolds

BOUTIQUE TAG HEUER
AV. MERITXEL, 75, ANDORRA LA VELLA

Elegance is an attitude


Régé-Jean Page



LONGINES



The Longines
Master Collection



SUISSA
HOME OF EMOTIONS
ANDORRA

The Embassy
Av. Meritxell, 31 - Andorra la Vella
www.theembassystore.ad

a sumari X

Diari d'Andorra

2021

actual	8	Teatre, dansa, exposicions i música
tendències	10	Rainbow maximalism
	12	Sota 0°C
news time	14	Breitling vola encara més alt
	24	Tag Heuer Carrera Three Hands
	26	Big Bang Integral de Hublot s'omple de colors
estil de vida	30	Entrevista amb Esther Turné, de Klouz
	38	Entrevista amb Natàlia Espot, de Boreand
	40-42	Entrevistes amb Josep Maria Kao, de KAO Soldeu, i Jordi París, de Park Piolets Mountain Hotel&Spa
	46	Entrevista amb Alex Cottet, de Cottet Òptica
cultura	50	Per llegir
	52	Per escoltar i per veure
idees regals	58	'Wishlist'
shopping	60	Joies
	66	Relotges home
	72	Relotges dona
	76	Interiorisme
gourmet	86	Delicatessen
	88	El diamant de la cuina

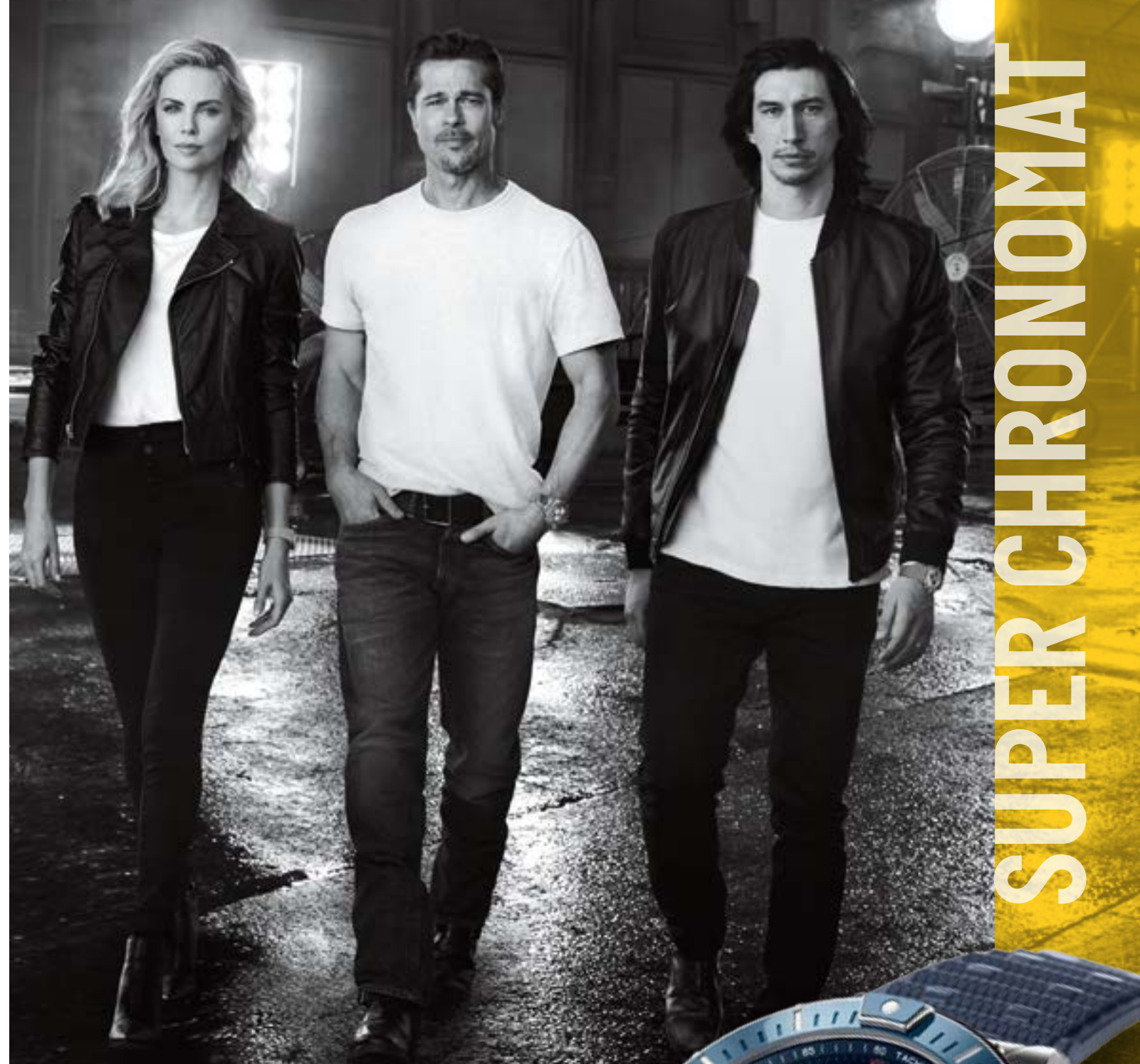


Foto portada: **OLE L'YNGGAARD COPENHAGEN**
Els braçalets daurats que porta la model pertanyen a la col·lecció **The Love Collection**.
Es poden trobar en exclusiva a la joieria **Mercat del Diamant** a l'avinguda Meritxell, núm. 18, d'Andorra la Vella.

EDITA: PREMSA ANDORRANA, S.A. **PRESIDENT:** RAMON SERRA FARRERO **DIRECTOR GENERAL:** IGNASI DE PLANELL
PRODUCCIÓ I COORDINACIÓ: Sílvia Lozano **REDACCIÓ:** Jordi Salazar **MAQUETACIÓ:** David López i Lidia Boixader
FOTOGRAFIA: Fernando Galindo **CORRECCIÓ:** Josep Maria Montraveta **DIRECTOR COMERCIAL:** Josep M. Gómez de Urrutia
COMERCIALS: Sílvia Lozano, Francesc Cabanes, Enka Farràs, Teresa González, Conrad Villacampa i Clàudia Girvés **GERENT:** Pilar Torres



Autorització del Govern de data 16 de novembre del 1994. D.L. 489.94 Redacció, administració i publicitat:
C/ Bonaventura Riberaigua, Núm. 39, 5è pis. Telèfon
877 477 Fax 863 800. ANDORRA LA VELLA



SUPER CHRONOMAT


BREITLING
1884

AGENTS OFICIALS PER A ANDORRA
MERCAT DEL DIAMANT · AV. MERITXELL, 18
BÀSIC MERCAT · AV. MERITXELL, 50
ANDORRA LA VELLA



Teatre

'Els Pastorets'

Centre Cultural i de Congressos Lauredià
Sant Julià de Lòria

Torna el clàssic nadalenc *Els Pastorets* ple de novetats. Els nostres pastors preferits viatjaran a través del desert fins a Natzaret, on es trobaran amb tots els personatges per fer-nos riure i enamorar-nos, tot cantant i ballant al so de la música.

Diumenge 26 de desembre del 2021 a les 20 h

Dimarts 28 de desembre del 2021 a les 20 h

Diumenge 2 de gener del 2022 a les 18 h

Dijous 6 de gener del 2022 a les 18 h

Preu: 10 euros

Venda anticipada de localitats a www.santjulia.ad/entrades



Exposicions

'Talents amb denominació d'origen'

Museu Carmen Thyssen Andorra
Escaldes-Engordany

La cinquena exposició que allotja la pinacoteca fa un recorregut per l'obra d'artistes catalans de la fi del segle XIX i principi del segle XX, pintors que van coincidir en la seva formació o que van crear escola pròpia. La mostra ha estat possible gràcies a la contribució de la Col·lecció d'Art de Crèdit Andorrà.

Fins al 9 de gener del 2022

Preus: 9 euros (entrada general) - 5 euros (reduïda)

Entrada gratuïta per a menors de 18 anys



Música

Simfonia de Cap d'Any

Auditori Nacional d'Andorra
Ordino

L'Orquestra Nacional Clàssica d'Andorra obre el 2022 amb el tradicional concert de Cap d'Any. Dividit en quatre parts, com una simfonia, en aquesta ocasió el recital vol ser una celebració de la música des del punt de vista d'una Viena clàssica però diversa. Peces d'Strauss, Mahler i Kreisler configuren el programa, que estarà dirigit per Francesc Prat.

Dissabte 1 de gener del 2022 a les 19 h

Preus: de 25 a 35 euros

Venda d'entrades a www.ordinoclassic.ad



Dansa

Béjart Ballet Lausanne

Centre de Congressos
Andorra la Vella

Des de la seva creació el 1987, el Béjart Ballet és una referència mundial en el món de la coreografia. El seu creador, Maurice Béjart, va fundar la companyia amb la voluntat d'obrir el ballet a un públic molt més ampli. A la Temporada d'Andorra la Vella ens proposen l'espectacle *Pièces courtes*.

Dijous 27 de gener del 2022 a les 20 h

Preus: de 25 a 35 euros

Venda d'entrades a morabanc.ad/entrades



SHAMBALLA JEWELS



SHAMBALLA® Braided Bracelet | 18k Black Rhodinated White Gold, Rustic Diamond, Black Diamonds, Grey Sapphire, Green Matte Ceramic
SHAMBALLA® Lock Bracelet | 18k Black Rhodinated White Gold, Rustic Diamond, Grey Sapphire, Green Matte Ceramic

MERCAT DEL DIAMANT

Av. Meritxell, 18 | AD500 Andorra la Vella | Andorra
+(376) 800 630 | mercatdiamant@grg.ad | mercatdeldiamant.com

Follow SHAMBALLA JEWELS on Instagram @shamballajewels | www.shamballajewels.com

TENDÈNCIES

al màxim

'Rainbow maximalism'

Parlem del batejat com Rainbow Maximalism, un codi estètic que, com el seu nom indica, se centra en el maximalisme tonal més extrem, duent a terme barreges impossibles de colors i també optant per estampats cridaners.

Dins del Rainbow Maximalism s'emmarquen moltes de les tendències d'aquesta temporada. Sobre les passarel·les com Versace o Louis Vuitton ja s'intueix que els colors vius tenyiran totes les peces i complements de la temporada 2022. Fins i tot la rellotgeria i la joieria s'han sumat a la tendència. Pel que fa a les pautes per aplicar-la, les claus són a l'Street Style de Copenhaguen, on les estilistes que s'hi donen cita s'atreveixen amb combinacions de colors tan poc convencionals com taronja i verd, rosa i blau o per barreges d'estampats en clau colorista.



HUBLOT
BIG BANG
TOURBILLON SAPPHIRE
RAINBOW 42 MM

VERSACE

BREITLING
CHRONOMAT
AUTOMATIC
36 SOUTH SEA



HUBLOT
BIG BANG
ONE CLICK
STEEL RAINBOW
39 MM

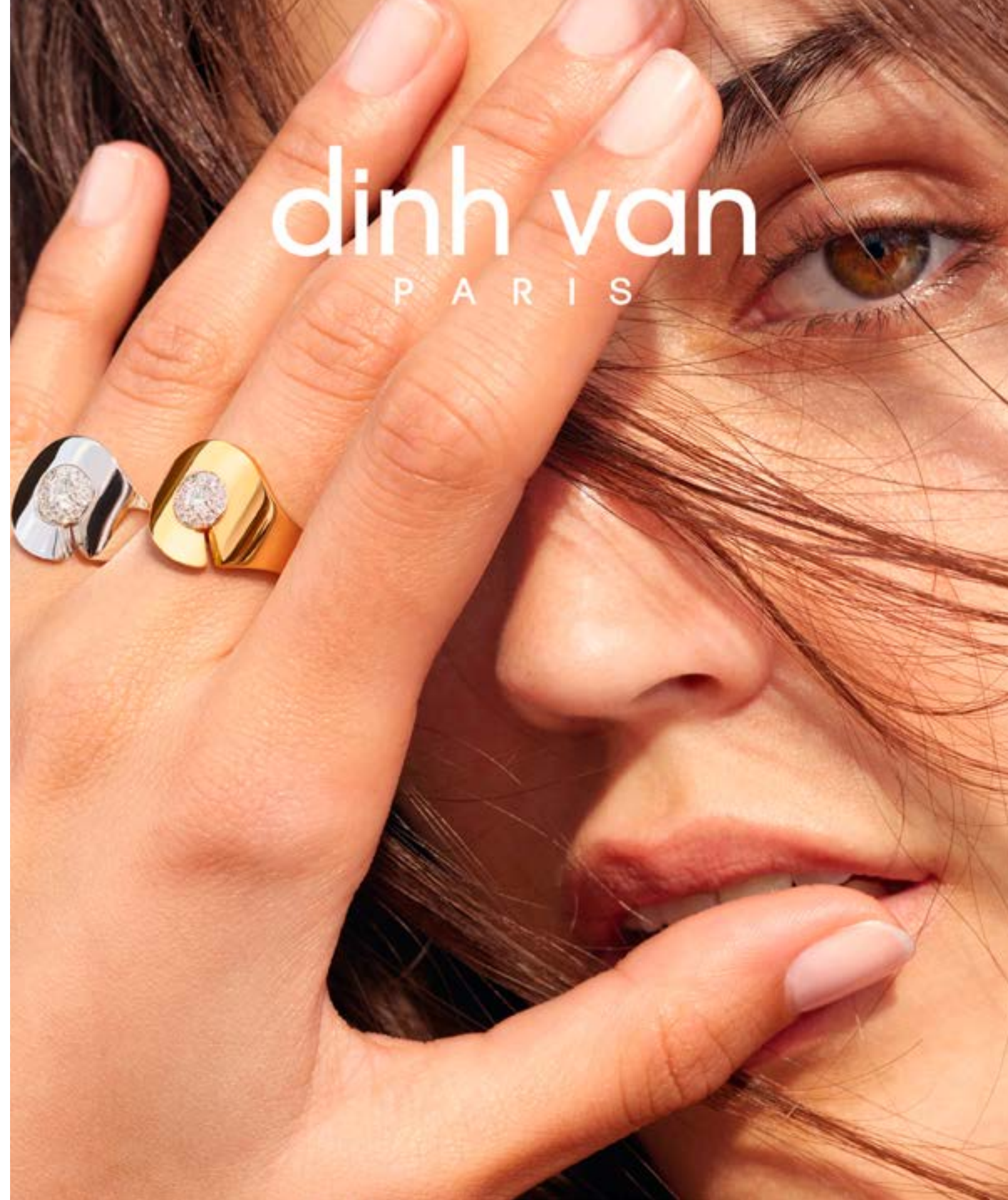


SERAFINO CONSOLI
ANELL EXTENSIBLE
BREVETTO



VERSACE

LOUIS
VUITTON



dinh van
P A R I S

BÀSIC MERCAT

Av. Meritxell, 50 · Andorra la Vella · Andorra
Tel.: +(376) 885 110
WhatsApp: +(376) 609 110
basicmercat@grg.ad

basicmercat.com

TENDÈNCIES

Sota 0°C



Les temperatures més gèlides ja s'estan apoderant dels carrers del Principat i els estilismes reclamen abrigar la posada en escena amb peces que abracen, amb calidesa, la temporada. Plumífers, gorros, bufandes, jerseis, guants i botes es convertiran en els teus millors aliats aquests dies per plantar cara al fred hivernal sense renunciar a l'estil.



SERAFINO CONSOLI
JEWELRY

www.serafinoconsoli.com

MERCAT DEL DIAMANT

Av. Meritxell, 18 · Andorra la Vella · Andorra
Tel.: +(376) 800 630
WhatsApp: +(376) 610 630
mercatdiamant@grg.ad

mercatdeldiamant.com



Breitling vola encara més alt

Als anys trenta, el Huit Aviation Department de Breitling va obtenir gran prestigi en idear rellotges de precisió per ser usats a les cabines de les aeronaus que començaven a aparèixer. Dues dècades més tard, el 1953, Breitling va presentar al món un nou instrument de vol, aquesta vegada per portar-lo al canell. El rellotge d'aviador Ref. 765 AVI va ser un èxit immediat i va servir d'inspiració per a moltíssims models. Molt ben rebut pels pilots, va ser conegut de seguida com el Co-Pilot. El 2020, Breitling va llançar també l'AVI Ref. 765 1953 Re-Edition, una reedició acuradament documentada i manufacturada que honrava el llegat d'aquest cronògraf clàssic.

Aquell rellotge pioner és la inspiració per als actuals Super AVI, la sèrie amb la qual Breitling inicia la col·lecció Classic AVI. El llançament coincideix amb gairebé un segle de rellotges per a l'aviació en una marca que ha estat present en diferents moments àlgids en aquest camp.

La col·lecció es presenta en cinc versions úniques tributàries de quatre enèrgics i memorables avions, les siluetes en filigrana dels quals adornen el safir en què està manufacturat el dors de la caixa.

-El **Super AVI P-51 Mustang** ret homenatge al millor caça multiús de la seva època en dues versions ben diferenciades: una amb caixa d'acer inoxidable, esfera negra i corretja de pell marró daurat, i, en exclusiva per a boutiques de Breitling i *Breitling.com*, una altra d'or vermell de 18K amb esfera d'antracita i corretja de pell negra.

-El **Super AVI Tribute to Vought F4U Corsair** es presenta amb esfera blava, comptadors de cronògraf en la mateixa tonalitat i una corretja de pell negra el disseny de la qual reprèn elements característics d'aquesta aeronau.

-El **Super AVI Curtiss Warhawk**, amb la seva esfera verd oliva, els comptadors de cronògraf blancs en contrast i els tocs vermells, recupera les cèlebres gargamelles de tauró que adornaven el morro de l'aeronau i en van ser el senyal d'identitat.

-Al **Super AVI Mosquito**, el bisell de ceràmica negra amb combinació de poliment i raspallat setinat va acompanyat d'una esfera negra amb comptadors de cronògraf blancs en contrast. Els seus elements en vermell i taronja recorden les escarapelles i insígnies presents en aquell versàtil avió també conegut com la *meravella de fusta*.



MAJORAL
Joies d'inspiració Mediterrània



Maragdes

Anell COLORE en or blanc, maragdes i diamants.

Robí, safir, ametista... els colors que reflecteixen cadascuna de les pedres precioses són únics i inimitables. Però només una té un to tan fort i personal que ha donat lloc a un color concret: la maragda.

El seu verd intens, fred i exòtic és tan particular que no necessita gaires més acompanyants per brillar. Per això l'absència de color dels diamants els converteix en el millor aliat. A Leo Pizzo han embolicat les seves maragdes més preuades, aquelles amb un verd més intens i amb la talla més perfecta, en espectaculars diamants per compondre romàntiques arracades, excepcionals penjolls i magnífics anells.

Penjoll COLORE en or blanc, maragdes i diamants.

Anell COLORE en or blanc, maragdes i diamants wave.

Arracades en or blanc i diamants.

Arracades COLORE en or groc, maragdes i diamants.

Anell COLORE en or blanc, maragdes i diamants.

Penjoll COLORE en or blanc, maragdes i diamants.

Arracades AMORE en or blanc i diamants.

Arracades COLORE en or blanc, maragdes i diamants.

Criolles COLORE en or blanc, maragdes i diamants.

Anell ETERNITY en or blanc i diamants.

Anell AMORE XL en or blanc i diamants.

Anell FLORA en or rosa, maragdes i diamants.




SUISSA
HOME OF EMOTIONS
ANDORRA

The Embassy
Av. Meritxell, 31 - Andorra la Vella
www.theembassystore.ad

LeoPizzo

Models mítics Ray-Ban

Són moltes les ulleres de sol que han fet història al llarg dels anys. Si al món hi ha una marca que compta amb un elevat nombre de models icònics, aquesta és Ray-Ban. Les ulleres d'aquesta marca són tan recognoscibles com els personatges que hi han apostat.

Al llarg de la seva història, les seves ulleres han estat objecte de disseny per a multitud de generacions i, actualment, els grans dissenys de la firma continuen reinventant-se i venent-se com el primer dia.



Aviator large metal



Wayfarer



New Wayfarer



Erika



Jack Nicholson



Round metal



Clubmaster

Disponibles a la BOUTIQUE QUARS RAY-BAN



Boutique Quars Ray-Ban®
Av. Carlemany, 60
AD700 Escaldes-Engordany
Principat d'Andorra
Tel.: (+376) 874 936

JO MALONE
LONDON

AVENTURA ENTRE LES ESTRELLES.

Alli on els cors són d'or i els regals brillen. I les celebracions són de tipus estel·lar. Descobreixi una col·lecció còsmica que inclou des dels regals más grandiosos fins als que emplen mitjons, que segur que satisfaran a tothom.

ADVENT CALENDAR

Un compte enrere estel·lar replet d'una brillant selecció de productes exclusius, fragàncies festives i una colònia de 30 ml.



STARLIT MANDARIN & HONEY

En els cels més foscos brillen les estrelles més brillants. Vibrant mandarina endolcida amb mel i embolicada en la calidesa de la cumarina.

MYRRH & TONKA DUO

Un regal captivador impregnat d'un sensual aroma. Consenti els seus sentits amb un Body Crème i una Cologne Intense.



LUXURY DINING CANDLES

Quatre espelmes de menjador amb infusió d'aranja per a aixecar l'ànim i vestir la taula. L'aroma del romaní, la menta i el pebrot afegeixen el picant perfecte a aquesta assolellada fruita.



ENGLISH PEAR & FREESIA COLLECTION

Els fans d'aquesta fragància afruitada estaran encantats amb aquest trio de productes essencials. Conté un Body & Hand Wash, Body Crème i Cologne.



JO MALONE
LONDON

El regal més esperat

Av. Carlemany, 58 · AD700 Escaldes-Engordany
Telèfon +376 813 609 (WhatsApp)

BOBBI BROWN

AMB AMOR, DES DE SOHO

Presentem la col·lecció de Nadal 2021 d'edició limitada de Bobbi Brown. Inspirada en la màgia de Nova York durant les festes. Descobreix la bellesa del Nadal amb regals perfectes que combinen l'esperit de la temporada i l'energia elèctrica de la ciutat de Nova York.

LUXE PRECIOUS METALS EYE SHADOW PALETTE

Vuit captivadors tons, que combinen el millor d'una pols i una crema en una ombra d'ulls.



GOLDEN ILLUSION EYE SHADOW PALETTE

Dotze cridaners tons metàl·lics i tons terra que representen els colors de la temporada.



LUXE ILLUMINATING DUOS

Duo d'il·luminadors perfeccionats per a obtenir una lluentor de pell real.

LONG-WEAR CREAM SHADOW STICKS

Preparen, delineen, defineixen i ressalten els ulls amb lluentor, sense necessitat de pinzell.



📍 Av. Carlemany, 111, AD700 Escaldes-Engordany

MAC

Regala la màgia de M·A·C aquesta temporada amb esplèndids obsequis nadalencs. Amb una fascinant visió de la màgia del Nadal, M·A·C ha creat una col·lecció basada en il·lusions òptiques, revelacions màgiques, trucs de maquillatge i uns resultats artístics increïbles.



LIPSTICK
HYPNOTIZING
HOLIDAY



STEP BRIGHT UP
EXTRA DIMENSION
SKINFINISH PALETTE



HOLIDAY COLOUR
HYPER REAL GLOW



LIPGLOSS
HYPNOTIZING
HOLIDAY

📍 Av. Carlemany, 58, AD700 Escaldes-Engordany 📍 Edifici Sol d'Or, AD200 Pas de la Casa

BOBBI BROWN



FROM NEW YORK, WITH LOVE



TAG Heuer
Carrera
Day Date
41 mm

TAG HEUER CARRERA THREE HANDS

Com a símbol de l'esperit esportiu de TAG Heuer, la marca ha actualitzat el model més elegant i refinat de la col·lecció TAG Heuer Carrera: el rellotge Three Hands. El resultat? Una nova col·lecció de tretze peces

el disseny de les quals reescriu en un estil modern l'elegància innata d'aquest rellotge, reinterpretat en quatre versions.

La col·lecció TAG Heuer Carrera sempre ha estat la carta de presentació per antonomàsia del fascinant llegat automobilístic de la marca, i és especialment cèlebre pels seus cronògrafs atemporals, elegants i esportius. Des que el visionari Jack Heuer els va introduir fa més de seixanta anys, aquests rellotges s'han convertit, amb les seves línies suaus i definides i les proporcions perfectes, en figures recognoscibles a l'instant i elevades a la categoria d'icona de la rellotgeria.

Amb la seva atracció per un disseny modern i pur, l'objectiu de Jack Heuer en aquells dies consistia a crear un cronògraf Heuer Carrera tan senzill com perfectament harmònic, dues característiques essencials per als pilots que necessiten llegir l'hora d'un cop d'ull en el fragor de l'acció. El 1962, Jack Heuer va sentir parlar de la cèlebre Carrera Panamericana, una de les competicions més perilloses del món. La paraula *Carrera* va atreure immediatament la seva atenció: era el nom perfecte per a un nou rellotge.

A principi de la dècada dels 2000 es va llançar la versió de tres agulles del model TAG Heuer Carrera. Des d'aquell moment, la

col·lecció s'ha convertit en l'encarnació de la cerca incansable de la claredat i la perfecta llegibilitat, especialment pel que fa a la lectura del temps. Aquest 2021, la nova col·lecció TAG Heuer Carrera Three Hands es regeix per les mateixes línies mestres en relació amb el temps i reinterpreta aquest ric llegat amb un toc de modernitat i amb la mateixa passió per la creació de rellotges, amb un disseny espectacular que garanteix una llegibilitat perfecta, tant als pilots com a tots els propietaris d'aquest rellotge llegendari.

La nova generació de la col·lecció TAG Heuer Carrera Three Hands es presenta en una àmplia gamma de talles per adaptar-se a tota mena de gustos i usos. La gamma consta de tretze models repartits en quatre subcol·leccions amb diàmetres d'entre 29 mm i 41 mm. Tots ells incorporen i evocuen els codis d'estil dels cronògrafs TAG Heuer Carrera Heuer 02 que es van llançar l'any passat. El resultat és un *look* refinat i modern inspirat en l'estil sobri que va marcar originàriament el caràcter emblemàtic del TAG Heuer Carrera.

Tots els models compten amb una caixa d'acer inoxidable, dotze dels quals amb braçalet d'acer i un amb corretja de pell, amb esferes disponibles en negre, blau, blanc o platejat amb el nou logotip Carrera. Els braçalets d'acer estan equipats amb les noves baules en forma d'H, un disseny innovador que brinda encara més ergonomia i confort.



TAG Heuer Carrera
Date 29 mm

VISPRING

Luxury Beds - London 1901



Em

centmobilier

Especialistes en confort i descans

Carrer Riberaigua 41-42, Andorra la Vella | (+376) 860 934

HUBLOT

Big Bang Integral Ceramic s'omple de colors



Després de la ceràmica negra, Hublot presenta el Big Bang Integral en ceràmica de tres colors nous: blanc, blau marí i gris. Un material que no es ratlla, durador i amb propietats hipòal·lèrgiques. Amb una arquitectura monobloc —un braçalet integrat en el qual la primera baula es fusiona amb la caixa—, Hublot fa gala d'un estil integral monocrom i amb un sol material.

La ceràmica, material característic d'Hublot, representa a la perfecció la fusió entre duresa i lleugeresa (de dues a tres vegades

més dur que l'acer i un 30% més lleuger). Un material d'alta tecnologia difícil de mecanitzar que s'utilitza en aquest cas per a la caixa, el bisell, el fons i el braçalet. Un material que és suau al tacte i resulta còmode de portar gràcies a la seva baixa conductivitat tèrmica. Un rellotge totalment tallat en ceràmica, excepte la lluneta de bisell, de material compost negre, blau marí o gris, i elements de cautxú en la corona i els polsadors per gaudir d'un tacte agradable en utilitzar el rellotge.



El Big Bang Integral es distingeix de la resta de models Big Bang pel seu braçalet integrat, que es fusiona amb la seva caixa de 42 mm. Presentat el 2020, es tracta d'una primícia en la història del Big Bang després de 15 anys d'existència. Amb tres baules (una central i dues de laterals), tant els acabats polits-setinats com el seu angulat i bisellat provoquen el mateix efecte de profunditat i contrast entre la caixa i la lluneta de bisell. Un altre canvi estilístic resulta apreciable en els polsadors, que recuperen l'estètica del model original del 2005. Pel que fa al motor, es tracta del moviment de desenvolupament intern Unico - V2, l'HUB1280, que marca el ritme i presenta una sèrie de novetats importants respecte al seu predecessor. Aquesta V2 del moviment Unico presenta una arquitectura redissenyada per facilitar el muntatge i millorar la visibilitat del seu funcionament.





MEN ON THE GO



LOTTUSSE
1877





Entrevista

Esther Turné

Propietària de Klouz

“El nostre repte és que el client se senti sempre únic i especial”

Creada el 2019, Klouz és una empresa familiar especialitzada en serveis per a la llar, focalitzada principalment en segones residències. Els serveis inclouen des del manteniment fins a la gestió directa de l'habitatge, passant per diferents prestacions exclusives.

Com va sorgir el projecte de Klouz?

Klouz neix ara fa més de dos anys. El projecte sorgeix a partir d'una idea amb el meu germà Albert. Buscàvem la manera de donar serveis de primera qualitat als turistes que ens visiten cada any, a la gent amb segones residències al Principat, i a tota la població en general. Serveis exclusius adreçats al manteniment de la llar i també a les necessitats específiques dels habitants.

Per què van pensar que feia falta un projecte així a Andorra?

Pensem que cada cop més, i sobretot si volem un turisme de qualitat, hem de donar serveis apropiats. I és el que fem a Klouz, atendre els nostres clients. Estem envoltats d'un equip de professionals específics per a cada servei, atenent els nostres clients amb la màxima professionalitat i adaptat-nos a les seves peticions en tot moment.

Cada quant presenta novetats?

Normalment faig quatre col·leccions l'any, una per a cada estació. Les més importants són les d'hivern i estiu, i les altres dues tenen un esperit més d'entretemps.

De quins serveis es tracta?

Ens enfoquem en la llar i en les persones. Per una banda, el manteniment de la llar engloba principalment la neteja de l'habitatge i qualsevol tipus de servei (fusteria, jardineria, electricitat, lampisteria...). I, per l'altra banda, Klouz també va dirigit a les persones i totes les demandes i desitjos, des de servei d'estètica a casa fins a cura d'infants, servei de càterring, massatges, llista de la compra... Així mateix, també organitzem esdeveniments especials, com ara festes d'aniversari o sortides guiades a la muntanya amb activitats diverses. En resum, intentem donar solucions i complaure sempre que sigui possible els nostres clients amb la màxima professionalitat.

Actualment, tenen molts clients?

La veritat és que com molts projectes que comencen des de zero, hi ha molta feina a l'inici, que costa molt. La primera és fer-se conèixer i arribar al client. La pandèmia, com a la majoria de les empreses, no ens ha afavorit gens perquè tot just acabàvem de començar, però actualment cada dia tenim més feina i estem molt contents. Creiem que la millor carta de presentació és la nostra seriositat i compromís amb el client i, de moment, ens consta que els usuaris que han contractat els nostres serveis estan molt satisfets.

Quin és el perfil dels seus clients?

Tenim clients amb segones residències, que necessiten sobretot que algú vetlli per la llar durant la seva absència, i que volen trobar la casa en perfectes condicions quan tornen a Andorra. També treballem amb turistes que lloguen pisos o cases i que volen algú que els ajudi sobretot en temes relacionats

amb el càterring o el lleure en general. Ens ocupem de muntar activitats que els facin la visita al nostre país inoblidable. I també tenim clients andorrans que sol·liciten els nostres serveis durant tot l'any o de manera puntual.

Quins són els seus plans i com veu la seva empresa en uns anys?

Doncs ens agradaria consolidar-nos i que tothom ens conegués. Ampliar els nostres serveis pel que fa a volum de treball i mantenir sempre el nostre repte: que el client se senti sempre únic i especial. Creiem que això és el més important. Mimar les persones i participar perquè les seves llars siguin només un lloc de descans. De la resta ens ocupem nosaltres. Tenim moltes ganes de treballar i demostrar que la nostra empresa és una aportació per millorar també la imatge del nostre país, perquè finalment som una petita part de l'engranatge per fomentar el benestar del turisme a casa nostra.



KLOUZ

Serveis integrals per la teva llar.



Atenció domiciliària gerontològica



Xofer privat per trasllats exclusius



Cangur (Cura de nens i nenes)



Rebost



Perruqueria / Barberia



Manicura i pedicura



Personal Shopper



Activitats de Muntanya



Neteja integral



Check-in
Check-out



Proveïment de llenya,
pèl•let i gasoil



Massatges



Maquillatge per
qualsevol ocasió



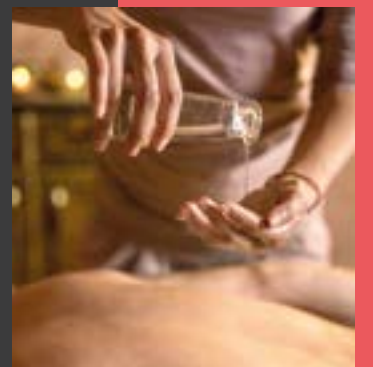
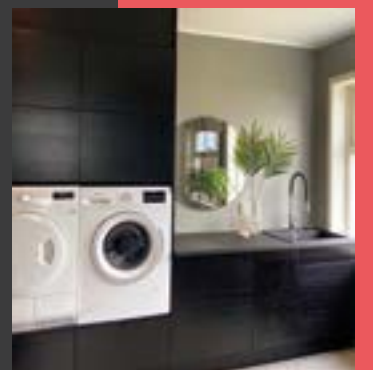
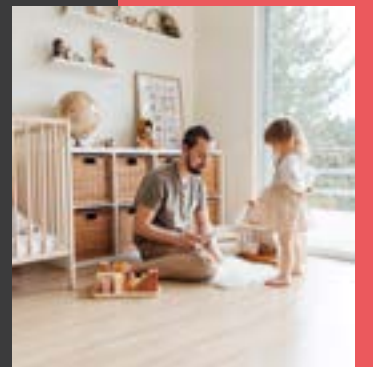
Gastronomia i oci



Xef privat a domicili



Custòdia
de claus



Regala disseny.

Idees de regals per vestir la llar.



Ambientadors i espelmes
Onno

Tuliss - Butaca
Désirée



Venus - Mirall
Fiam

Feel Good
Butaca
Flexform



Ptolomeo - Llibreria
Opinion Ciatti



Silver Swan
Altaveu amb llum
DaqiConcept



Touch pure
Relotge de taula
Qlocktwo



Knot
Llum de sostre
Brokis



BonBon - Taula
Potocco



M4 disseny

by CUBINA

Disponibles a M4 disseny

10 bosses de mà icòniques que han marcat la història



KELLY
HERMÈS

Va ser dissenyada als anys trenta, però als cinquanta va adoptar el nom de **Grace Kelly** quan la princesa de Mònaco va utilitzar-la per camuflar el seu embaràs.

Va néixer el 1930 com a bossa de viatge. L'actriu **Audrey Hepburn** va demanar la seva pròpia versió (més petita) el 1965, l'Speedy 25.

SPEEDY
LOUIS VUITTON



LADY DIOR
DIOR

Va ser dissenyada el 1994, però l'any següent van canviar el seu nom original (Chouchou) per Lady Dior després que **Lady Di** la rebés com a regal en una visita a París.



HOBOTRECCIATO
BOTTEGA VENETA

Creada l'any 2003, aquesta icònica bossa de mà està dissenyada amb la seva tècnica estrella Intrecciato, que consisteix a entrellaçar la pell.



BAMBOO
GUCCI

Aquesta bossa de mà va sorgir en la postguerra. Gucci va haver de reinventar-se donada la falta de recursos i optar pel bambú.



SAINT LOUIS
GOYARD

La casa Goyard es va crear l'any 1930 i la bossa de mà en lona Goyardine va aconseguir situar-se en els primers llocs en vendes fins i tot sense fer publicitat.



2.55
CHANEL

L'icònic model 2.55 va ser creat per la pròpia **Coco Chanel** el febrer del 1955 (d'aquí el seu nom). La dissenyadora la va crear per alliberar les dones de l'esclavatge de les bosses de mà inspirant-se en les bosses que portaven els soldats.



BIRKIN
HERMÈS

Es va crear l'any 1984 per a l'actriu **Jane Birkin** amb un compartiment per a biberons!



BOY
CHANEL

Karl Lagerfeld es va inspirar en les bosses de mà dels caçadors que Mademoiselle lluia en bandolera. La bossa porta el nom de Boy Capel, l'amor de joventut de Gabrielle Chanel.



PEEKABOO
FENDI

La primavera del 2009, Silvia Venturini Fendi presentava Peekaboo, disseny amb diversos compartiments i una doble tanca perquè es pugui portar mig oberta o mig tancada. Quan es tanca parcialment, la bossa de mà revela un color, una textura o una pell de contrast sorpresa, d'aquí el seu nom.



OPPORTUNITIES

Compra/venda d'accessoris
de luxe "pre-owned"

www.opportunities.com.es



Plaça Co-prínceps, 6
AD700 Escaldes-Engordany
Tel.: +33 670 176 392
+376 339 191
contact@opportunities.fr
opportunities.fr

Viladomat

shop online | www.viladomat.com

LES TEVES BOTIGUES D'ESPORTS A ANDORRA



WWW.VILADOMAT.COM



Viladomat

Viladomat
SIGNATURE

KILVIL

WINTERSPORT
Outdoor

PAUL & SHARK
yachting

THE NORTH FACE

AW LAB

OAKLEY

Viladomat
ACTIVE

BURTON
ANDORRA

salomon

HH
HELLY HANSEN

GARMIN

Entrevista

Natàlia Espot

Dissenyadora de moda i fundadora de Boreand

“Puc diferenciar-me de les grans marques i aportar exclusivitat”

Com va sorgir el projecte de Boreand?

Quan vaig acabar els estudis universitaris vaig treballar amb uns proveïdors a Barcelona. Però era una feina que no m'omplia. Més tard vaig fer alguns cursos a Londres i després vaig provar de buscar feina a Espanya. En vaig trobar, però era molta feina i poc sou. Així que vaig decidir tornar a Andorra i muntar alguna cosa al país. Al cap i a la fi em sortia més a compte ser autònoma.

En què consisteix la seva proposta?

Faig molta roba de carrer, per al dia a dia, i a vegades, vestits de festa. Generalment elaboro molts abrics, americanes... les parts de dalt són la meua especialitat.

Cada quant presenta novetats?

Normalment faig quatre col·leccions l'any, una per a cada estació. Les més importants són les d'hivern i estiu, i les altres dues tenen un esperit més d'entretemps.

Com són aquestes col·leccions?

Són petites, no acostumo a fer més de tres peces de cada model. Sé que no puc competir contra Zara o Mango, de manera que haig d'adequar les meves propostes a la demanda que tinc. No em serveix de res tenir grans col·leccions si després no les puc vendre.

Segur que més d'una vegada li hauran demanat fer més peces d'un mateix model, si la peça agrada...

Sí, em va passar, per exemple, amb una americana que va triomfar molt. En vaig fer tres d'iguals i després, com que força més gent me'n demanava, vaig haver de repetir varies vegades el mateix model amb algunes variacions de color i disseny, perquè no fossin idèntiques.

Els clients valoren el fet que sigui una marca andorrana?

Sí, molta gent que entra a la botiga el primer que em pregunta és si el producte és d'aquí. Busquen aquesta diferenciació i és un aspecte que valoren. Tinc l'avantatge que em puc diferenciar de les grans marques i aportar exclusivitat.

Treballa per encàrrec?

Algun encàrrec he agafat, però no ho faig sovint. Em considero més dissenyadora que modista, i prefereixo que la gent conegui i s'emprovi les diferents propostes que presento. A més, cal tenir en compte que treballa sola, i això representa molta feina: viatjar a Barcelona o a Madrid a buscar les teles, pensar i dissenyar les col·leccions, elaborar la roba...

Vostè proposa una moda de 'quilòmetre zero'. El futur del sector passa per la sostenibilitat?

Sens dubte, tot i que això té els seus pros i els seus contres. Per un costat, el client valora l'exclusivitat de què parlava abans. El fet de poder disposar d'un model únic agrada, a més que cada peça es pot customitzar com cadascú vulgui. Però, per l'altre, aquesta sostenibilitat també encareix el producte i m'he trobat gent que em diu que és massa costós. Els has d'explicar que no pots abaratir el producte com passa amb les grans cadenes i que, a més de la feina que suposa treballar en les col·leccions, has de pagar el lloguer del local, la CASS, els desplaçaments...



BOREAND

WWW.BOREAND.COM

AV. DR. MITJAVILA
ED. ANELLETES NÚM. 35
ANDORRA LA VELLA

Josep Maria Kao

Xef de KAO Soldeu

“No tot es pot fusionar, hi ha moltes receptes tradicionals que són intocables”

Obert el 2018, KAO Soldeu -el restaurant gastronòmic de Park Piolets Mountain Hotel & Spa- representa el primer projecte internacional del prestigiós Grup KAO, pioner de la cuina xinesa a Catalunya. Crear i innovar nous plats amb productes de mercat adaptats a les tècniques culinàries del continent asiàtic és la seva principal senya d'identitat. El resultat és una experiència gastronòmica de primera categoria.



Com es presenta aquesta nova temporada d'hivern a KAO Soldeu?
Sempre intentem incorporar novetats a la carta cada temporada. Aquest any, per exemple, proposem un dim sum de bolets. Hem pogut disposar de fins a cinc varietats de bolets autòctons per elaborar aquest plat.

El producte de proximitat és, de fet, una de les grans cartes de presentació de la casa.
Sí, sempre incloem ingredients de la cultura del país. En aquest cas elements com el bolet o la trufa, que ara estan a l'abast perquè són de proximitat i de temporada. El producte de proximitat és molt important. Els nostres proveïdors són en bona part d'Andorra, però també és cert que la nostra proposta gastronòmica té unes singularitats que fan que no s'assembli a la cuina del Principat.

La cuina xinesa i la cuina andorrana es poden fusionar fàcilment?
Soc nascut a Barcelona i sempre he treballat tant amb elements de la cultura gastronòmica xinesa com amb elements de la cultura gastronòmica catalana. I a Andorra també ens interessa aquesta fusió. Però també haig de dir que la fusió sempre ha de ser el màxim de respectuosa possible amb totes dues cultures. No tot es pot fusionar, ni es pot fer de qualsevol manera. Les coses s'han de fer amb cura i hi ha moltes receptes tradicionals que són intocables.

Com va sorgir la idea d'obrir KAO Soldeu?
Bé, a Barcelona ja portem més de 40 anys treballant, i allà hi tenim molts clients d'Andorra. El fet de muntar el restaurant a Soldeu va venir, principalment, perquè els propietaris del Park Piolets Mountain Hotel & Spa són clients i amics nostres des de fa molts anys. Aquesta relació, pràcticament familiar, va facilitar la nostra arribada al Principat. I nosaltres, per altra banda, volíem obrir-nos a un altre país, a un país veí i germà. Hem volgut portar a Andorra el nostre concepte de gastronomia xinesa i ser una referència al país.

La proposta, en tot cas, ha tingut molt d'èxit.
Sí, en tots aquests anys hem pogut anar construint una clientela que s'ha mantingut fidel. Fins al punt que, per primera vegada, hem pogut tenir obert el KAO Soldeu també a l'estiu. El nostre restaurant inicialment estava pensat per a la temporada d'hivern, amb una clientela que tan podia ser gent del país com turistes. Però després va arribar la pandèmia.

I què van fer?
Vam optar per reinventar-nos i apostar fortament pel negoci. Hem obert de manera gairebé ininterrompuda durant tota la pandèmia, sempre complint totes les mesures de seguretat i els protocols i directrius de Govern. Això ens ha permès tirar endavant i agrair als clients la seva fidelitat. Si durant molt de temps molta gent no podia marxar del país per les restriccions, volíem que, almenys, poguéssim comptar amb KAO Soldeu.

Vostè pertany a una família pionera de la cuina xinesa a Catalunya...
Sí, el meu pare va treballar al primer restaurant xinès que es va obrir a Barcelona, a final de la dècada dels cinquanta, i van ser anys molt durs, perquè aleshores tant la gastronomia com la mateixa cultura xinesa en general eren molt poc conegudes. Però, curiosament, de tots els restaurants que van obrir en aquella època només quedem nosaltres. Ara, la majoria de xinesos es dediquen a la cuina japonesa, i nosaltres en canvi volem mantenir la nostra cultura i les nostres tradicions, que són mil·lenàries.

La seva proposta, en tot cas, ha evolucionat.
Ha estat una evolució que ha volgut adaptar-se als nous temps. Fa uns 25 anys a Catalunya hi va haver una gran revolució gastronòmica, comandada per xefs com Ferran Adrià. Això va fer que els principals negocis de restauració es plantejessin una qüestió: seguir fent el que havien fet tota la vida o bé experimentar i aportar nous elements. Això és el que hem volgut fer nosaltres, posar-nos a l'altura de qualsevol restaurant amb estrelles Michelin.



KAO
SOLDEU

DIJOURS I DIVENDRES sopars: 19.30 h - 22.30 h | DISSABTE I DIUMENGE dinars: 13.30 h - 15.30 h | sopars: 19.30 h - 22.30 h

RESERVES: (+376) 398 150 ☎

Carretera General 2, nº19 AD100
Soldeu - PRINCIPAT D'ANDORRA



Entrevista Jordi París

Director general del
Park Piolets Mountain Hotel&Spa

“Hem volgut integrar-nos en una marca hotelera de prestigi internacional”

L'emblemàtic hotel de Soldeu acaba d'integrar-se al prestigiós grup internacional Preferred Hotels & Resorts, una xarxa d'hotels, residències i altres allotjaments selectes repartits per tot el món. Els establiments seleccionats s'han d'ajustar a uns exigents estàndards d'excel·lència i qualitat.

El Park Piolets Mountain Hotel&Spa inicia la temporada d'hivern amb bones notícies...

Sí, recentment hem entrat a formar part de Preferred Hotels & Resorts. Es tracta d'un grup hotelier nord-americà que integra 750 establiments d'arreu del món, i que desenvolupa una tasca de posicionament i comercialització dels hotels associats. Cal ressaltar que el Park Piolets Mountain Hotel & Spa és l'únic hotel d'Andorra que en forma part.

Quins criteris es tenen en compte a l'hora d'entrar a formar part d'aquesta xarxa?

Els criteris són de caràcter qualitatiu, arquitectònic i de concepte d'hotel. Preferred Hotels & Resorts tenen diferents categories d'establiment: Legend -hotels situats en edificis emblemàtics-, Luxury -hotels de cinc estrelles i de luxe-, i Lifestyle, que és la categoria on estem nosaltres, i que engloba aquells hotels de luxe accessible, confortables, de categoria, elegants i genuïns.

Què implica formar part de Preferred Hotels & Resorts?

Bé, cal tenir en compte que a Andorra ens visita una àmplia varietat de clients i que, a més, el país tendeix cada cop més a atreure un turisme de major qualitat. Els hotels classificats per estrelles tendiran a desaparèixer, perquè al cap i a la fi no hi ha una homologació europea sobre categories, i els hostes es guiaran per marques o per insígnies. Així, sabran que els hotels d'un determinat grup compliran uns requisits, independentment del lloc del món on vulguin viatjar. Per això hem volgut fer aquest pas endavant i integrar-nos en una marca hotelera de prestigi internacional.

Què distingeix Park Piolets d'altres hotels del país?

L'opció de Park Piolets és òptima perquè, per un costat, es troba en un enclavament geogràfic excel·lent, a Soldeu, en una zona a peu de pistes.

La ubicació, en aquest sentit, és un dels nostres principals al·licients. Per altra banda, l'hotel ha experimentat una gran transformació en els darrers quatre anys, amb una reforma arquitectònica important que s'ha traduït en un nivell molt bo de confort i de serveis.

Quins serveis són els més ben valorats pels clients?

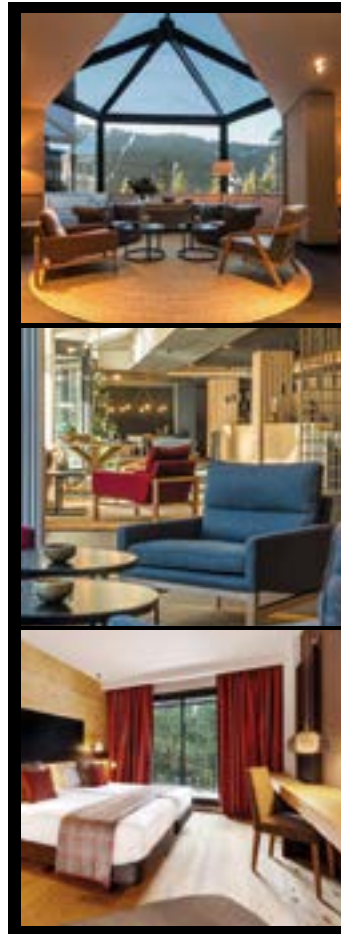
Principalment els nostres 1.700 metres quadrats d'spa i wellness, així com el restaurant gastronòmic KAO i el confort de les habitacions, totes amb tecnologia d'última generació i vistes a la muntanya.

Com definiria el perfil d'usuari?

Independentment de si viatja en parella, en família o amb amics, el client trobarà un hotel idoni, de luxe accessible. En definitiva, un lloc adient per a totes aquelles persones que volen gaudir de la muntanya, ja sigui a l'hivern o a l'estiu. Disposem de serveis exclusius, com ara una botiga d'esports en el mateix hotel, una novetat d'aquest any que ha estat possible gràcies al partenariat que hem signat amb Viladomat Signature. A més, el client té a l'abast tots els serveis per poder anar a esquiar amb comoditat, per guardar el material o per deixar el vehicle i no pensar-hi més perquè els transportem a pistes... I a l'estiu, el mateix: tenim, per exemple, un equip de guies per a tots aquells clients que vulguin fer senderisme o excursions en bicicleta.

Arran de la Covid-19, fins a quin punt els clients tenen en compte aspectes com la seguretat i la higiene?

Són qüestions fonamentals. Si no garanteixes seguretat, el client no et té en compte. Per això és important complir tots els estàndards i protocols, perquè, de fet, a la nostra pàgina web la part més consultada és la referent a les mesures de seguretat implementades.



La pandèmia ha revifat el turisme de muntanya?

Sí, crec que aquesta situació que estem travessant en el darrer any i mig ha portat una cosa bona: la gent ha començat a valorar més la muntanya i les escapades a Andorra. Això ens ha permès estirar una mica més les temporades. En aquest sentit, la desestacionalització de l'oferta turística del país va pel bon camí i ja podem dir que pràcticament arribem als deu mesos anuals d'activitat.

Per què creu que ha estat possible aquesta desestacionalització?

Sobretot, perquè tenim producte per oferir. El país ha estat capaç de crear una oferta com a destinació. I els hotels, en aquest context, hem de ser capaços de donar una oferta que vagi més enllà de l'lit i esmorzar, i que inclogui aspectes com la salut, la bellesa, el benestar, la gastronomia... això és el que fa Park Piolets.

Com es presenta la temporada d'hivern?

L'afrontem amb força optimisme. Crec que podríem fins i tot recuperar la normalitat anterior a la pandèmia.



ORGULLOSOS DEL NOSTRE SERVEI

Park Piolets MountainHotel & Spa ha entrat al grup Preferred Hotels & Resorts, que representa hotels i allotjaments destacats en més de 80 països del món.
Per a nosaltres és un gran honor. Per a vosaltres, la garantia de qualitat i servei que caracteritza Park Piolets.

 **PARK
PIOLETS**
MountainHotel
&Spa

LIFESTYLE™
Preferred
HOTELS & RESORTS

www.parkpiolets.com

Carretera General 2, n°19 AD100 Soldeu.



TERRENY DE LES BORDES D'ENGOLASTERS

UNITAT D'ACTUACIÓ 33



Superfície Total Unitat Actuació 33

58.628,53m²

Superfície Vials i Cami

6.331,24m²

Superfície Neta

52.297,69m²

Cessió Comunal 15%

7.844,65m²

Parcel·les privades

44.453,04m²

Sostre edificable privat total

31.561,66m²

P1	2555,3
P2	2555,3
P3	2898,3
P4	2807,3
P5	5054,3
P6	3157,4
P7	2825,3
P8	2825,3
P9	3237,3
P10	6080,8
CESSIÓ 15%	690,4
U1	573,8
U2	573,6
U3	572,4
LJ4	8243,6
TOTAL COMU	0,7
TOTAL PARCEL·LES	44453,0
CESSIÓ 15%	7844,6
CESSIÓ 15%	1538,4
CESSIÓ 15%	1864,4
CESSIÓ 15%	2938,3



AV. DEL PESSEBRE, 52, BAIXOS. AD700 ESCALDES-ENGORDANY / TEL.: 00 376 812 115 / FAX: 00 376 861 115
grupguem@andorra.ad / www.grupguem.ad / www.immoguem.com



Entrevista **Alex Cottet** Vicepresident de Cottet Òptica i Audiologia

“Volem que aquest centre sigui una gran experiència per al client”

Cottet innova amb un nou concepte de botiga

Què suposa la renovació de l'establiment de Cottet a Andorra?

Suposa una evolució important amb l'objectiu de continuar sent referent al país i, sobretot, cercar que l'experiència del client dins aquest centre sigui la millor possible. Per a nosaltres, com a empresa familiar que som, suposa, a més, una inversió rellevant amb què pretenem enfortir les nostres arrels al Principat.

Què hi podrà trobar el client?

A més de la renovació de la imatge, que entrarà a primer cop d'ull, aquesta reforma implica un canvi total del centre. Renovem altres funcions o punts com són la contínua formació de l'equip humà que la compon, l'actualització del sistema informàtic, la posada al dia de tota l'exposició de producte perquè sigui més accessible i còmode, la renovació de tots els punts d'atenció al client i la modernització del taller... Així mateix, millorem els materials de comunicació al client, com ara pantalles LED de gran format. Tindrem, a més, novetats de producte exclusiu com Philip Plein, Hamilton by Police, novetats de Dior, Chanel, Woodys, Cartier, Cottet Barcelona, Evil Eye, màscares d'esquí graduables de Bollé...

simes novetats i exclusives a Andorra -audiòfons d'última generació, dispositiu de visió augmentada Orcam..., així com presentat les novetats de les nostres marques exclusives: Lunettier 1840, Urban i Cottet Barcelona. També hem realitzat esdeveniments al centre de l'avinguda Meritxell per als nostres clients, com ara assessories d'imatge, presentació de novetats, xerrades de salut visual i auditiva, informació sobre els implants coclears, així com també hem col·laborat en algun esdeveniment esportiu... Són accions amb les quals hem volgut ser presents per estar a prop dels nostres clients, pertànyer d'alguna manera a la comunitat andorrana. Ens agrada el que fem i volem fer-ho visible a les persones i, en particular, als nostres clients. El centre s'ubica a l'artèria principal de la ciutat, és molt visible i amb un accés fàcil per a tothom. Amb la nostra ubicació, equip de professionals, decoració i exposició, taller propi i l'instrumental o maquinària més moderna, hem buscat ser centre de referència per als clients. Aquest pròxim any en farem 120 d'història i per celebrar-ho, ara actualitzem aquest centre perquè des de Cottet volem continuar sent la referència per als nostres clients d'Andorra, ara i els pròxims anys.

Amb quines tecnologies treballa Cottet, tant en l'àmbit de l'òptica com de l'audiologia? En aquest sentit, què diferencia Cottet d'altres centres?

La tecnologia avança ràpidament en tots els àmbits i nosaltres des de Cottet sempre estem atents a tenir la darrera tecnologia en instrumental òptic i auditiu. En temes de visió, per exemple, disposem de gabinets amb foròpter, centradors... En equipament auditiu, gosem dir que tenim el millor i més avançat gabinet d'Andorra, disposem per als nostres clients de programes d'assistència a distància, etcètera. Però, sobretot, l'equip i la formació continuada és la més important i la millor de les innovacions.

Quins són els serveis i productes més valorats pel client?

La nostra postvenda i les garanties. També la seguretat de tenir al costat un bon equip de professionals. Equip, a més, que acompanya el client, l'assessoria, l'avis quan hi ha una novetat o toca fer-se una revisió anual. El nostre client també valora el servei de tenir la seva ullera monofocal graduada en una hora, mentre pot fer altres coses. Ultimament, amb la Covid, vam llançar el Whats Up Business, eina que ens permet estar a prop del client per a qualsevol dubte o problema.

De quina manera respon Cottet a les necessitats del client amb productes específics? Per exemple, amb ulleres especials per fer esport.

Som apassionats del que fem i ens agrada ser especialistes en la salut visual i auditiva de la gent, dels nostres clients. Per tant, com a especialistes, tenim una gran varietat de productes, com ara lents de contacte, lents de contacte per fer esport i de fantasia/colors, ulleres de sol, ulleres graduades amb una extensa varietat de marques i preus, ulleres específiques per a diferents esports (des de natació i submarinisme fins a esquí, pàdel, *running*, ciclisme...), que a Cottet, a més, ens atrevim a graduar. També tenim audiòfons dels principals fabricants mundials, taps d'oida a mida, cintes de bany i d'altres accessoris tant per al producte d'audició com de visió. A més d'una gran varietat de serveis d'atenció al client més específics, com ara la baixa visió i entrenament visual, l'acompanyament amb d'altres professionals de la salut visual i auditiva, però buscant la millor de les solucions per al client (en cas de problemes més greus i que requereixin un oftalmòleg, otorino...).

Al llarg dels 120 anys d'història, com definiria l'evolució de l'empresa? Com s'ha adaptat als canvis i les innovacions dins del sector?

120 anys són molts anys... Som una empresa familiar de quarta generació, amb un equip de professionals molt empàtic i pro actiu, sempre tenint com a referència el client, el nostre jefe. Amb tants anys l'empresa Cottet ha vist guerres, pandèmies, crisis econòmiques, canvis socials i de formes d'actuar davant el consum i el *retail*. Sempre ens hem adaptat amb dedicació, passió, escoltant molt la gent del carrer, atents a les novetats i innovacions, fent formació continua... És bàsic formar-se i alhora fer carrer, estar a prop de la gent i de les principals empreses del sector per estar al dia i evolucionar.



Cottet

A COTTET ANDORRA, FEM UN SALT ENDAVANT!

Vine a descobrir l'òptica més innovadora d'Andorra, a Av. Meritxell 81.

+376845384

cottet.com

Des de la seva implantació al país el 2013, quina ha estat l'evolució de Cottet a Andorra i la relació amb els clients?

L'evolució de Cottet Òptica i Audiologia ha estat positiva, i ens hem trobat des d'un principi molt ben rebuts i acollits per la gent del país dels Pirineus. El nostre objectiu ha estat sempre -i ho continua sent- elevar al màxim els serveis per al bé del client, perquè la seva experiència sigui la més adequada en tot moment. Ens exigim molt a nosaltres mateixos, ja que creiem que és la millor manera d'estar a prop del client, poder-li oferir la millor atenció personalitzada, gran quantitat de marques de moda i productes de la visió i audició de primeríssima qualitat, sempre comptant, a més, amb varietat de preus i màximes garanties. En aquests una mica més de vuit anys a Andorra la Vella hem anat evolucionant amb els ciutadans del país, amb els clients, oferint un servei integral de revisió visual i auditiva, hem actualitzat cada temporada els models i marques d'ulleres per estar sempre a l'última, hem introduït molts-



LA QUEROLA D'ORDINO

The prime residence of Ordino



CASA Q1 BAIX A
2.669.100 €
(495 m2)

- ✓ Casa de 2 suites
- ✓ Garatge privat per 3 vehicles
- ✓ Jardí i terrassa panoràmica
- ✓ Ascensor privatiu

Spa, zones d'aigua i salons comunitaris.

+376 357 713
laquerolaordino.com



ANDBANK /
Private Bankers

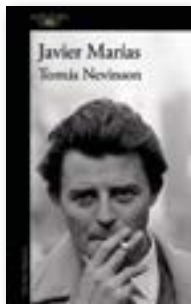
Per llegir



LOS VENCEJOS

FERNANDO ARAMBURU (2021) - Tusquets
Preu: 22,90 €

Toni, professor d'institut, ha decidit posar fi a la seva vida. Té un any per repassar, en una crònica que redacta cada nit, els diferents episodis que han conformat el seu pas per aquest món. Amb l'escriptura espera trobar les raons que l'han portat al seu desencantament amb la vida, analitzant les persones amb les quals s'ha creuat: els pares, el germà, l'exdona... però també dissecant els assumptes polítics i socials d'Espanya. Fernando Aramburu, l'autor de l'exitosa *Patria*, torna al món de la novel·la amb aquesta imponent narració.



TOMÁS NEVINSON

JAVIER MARÍAS (2021) - Alfaguara
Preu: 22,90 €

Estem al 1997. Tomás Nevinson, marit de Berta Isla, cau en la temptació de tornar als serveis secrets després d'haver-ne estat fora una bona temporada. El seu excap, l'implacable Bertram Tupra, li proposa anar a una ciutat del nord-oest d'Espanya per identificar una persona, mig espanyola i mig nord-irlandesa, que va participar en atemptats de l'IRA i d'ETA deu anys enrere. Javier Marías ens submergeix de nou en una història plena d'intriga on res no és el que sembla.



EL PÈNDOL

ANNA GAS (2021) - Edicions Proa
Preu: 18 €

Els relats d'Anna Gas, guanyadora de l'última edició del Premi Mercè Rodoreda, conviden el lector a endinsar-se en un món inquietant on la realitat i les seves distorsions s'entrecreuen. Hi ha qui surt d'una gàbia per habitar-ne una altra; un adolescent que se sotmet a un ritual de pas a la vida adulta; una noia que fa cua mentre es debat entre la solitud i la companyia; dos amics metges que es diverteixen jugant amb les seves passions. Amb les històries d'*El pèndol* assistim a un espectacle, visual i visionari, en què es representa la complexitat de la nostra vida.



PRIMERA PERSONA DEL SINGULAR

HARUKI MURAKAMI (2021) - Empúries
Preu: 18,90 €

En les vuit històries d'aquest nou recull trobem el clàssic narrador de Murakami, que aquí podríem confondre amb ell mateix. Amors fugacis de joventut que perviuen en el temps, cristal·litzats en un objecte inesperat, records que es desdibuixen capriciosament, una devoció incandescent pel beisbol, un servicial mico parlant a la recerca de l'amor o la història del mític -i inexistent?- disc de bossa nova de Charlie Parker... Filosòfics i misteriosos, amb un peu a la realitat i un altre al realisme màgic, els relats de *Primera persona del singular* transgredeixen els límits entre la nostra ment i el món exterior.

ELS MÉS VENUTS A ANDORRA

Ficció



LA BESTIA

Carmen Mola (2021) - Planeta
1834. Madrid pateix una terrible epidèmia de còlera. Però la pesta no és l'única cosa que terroritza els seus habitants: en els ravals apareixen cadàvers desmembrats de nenes que ningú reclama. Premi Planeta 2021, que també ha servit per revelar la veritable identitat de Carmen Mola...



TÀNDEM

Maria Barbal (2020) - Destino
Des que es coneixen, l'Elena i l'Armand intentaran desfer-se de tot allò que els té atrapats i recuperar l'espontaneïtat i l'alegria del present. S'adonaran que tenen dret a canviar, a mirar el món de manera diferent de com ho havien fet durant anys, a estimar-se a si mateixos.



CANTO JO I LA MUNTANYA BALLA

Irene Solà (2021) - Anagrama
Una novel·la en què prenen la paraula dones i homes, fantasmes i dones d'aigua, núvols i bolets, gossos i cabirols que habiten entre Camprodon i Prats de Molló. Una zona d'alta muntanya i fronterera que, més enllà de la llegenda, guarda la memòria de segles.

No ficció



MORTS, QUI US HA MORT?

Iñaki Rubio (2021) - Comanegra
L'any 1943, Andorra entomava com podia els embats del polvorí europeu. En aquest context, a cal Gastó va tronar una escopetada. Mesos després, el germà que quedava viu era condemnat a mort. Iñaki Rubio repassa la història de l'última execució al Principat.



EL HIJO DEL CAPITÁN TRUENO

Miguel Bosé (2021) - Espasa
La fama de Miguel Bosé és tal que la majoria de nosaltres el considerem un vell conegut. Algú de qui creiem saber-ho tot i que, pensem, és molt difícil que ens sorprengui. No obstant això, ho aconsegueix en aquest curiós volum de memòries personals.



GENT D'ORDRE. LA DESFETA D'UNA ELIT

Cristian Segura (2021) - Galaxia Gutenberg
A mig camí entre l'assaig, les memòries i la crònica, Cristian Segura escriu un retrat exhaustiu de les elits barcelonines. Una societat en transformació per causa de la globalització, de la consolidació de l'estat del benestar i per l'hegemonia del nacionalisme.



www.creditandorra.ad

premi

[del ll. *praemium*]

1 *m.* Reconeixement internacional al compromís d'oferir-te el millor servei des de fa més de setanta anys.

2 *m.* Reconeixement internacional al tracte proper, personalitzat i expert que t'oferim.

3 *m.* Reconeixement internacional a la millora contínua per donar resposta a les teves necessitats.



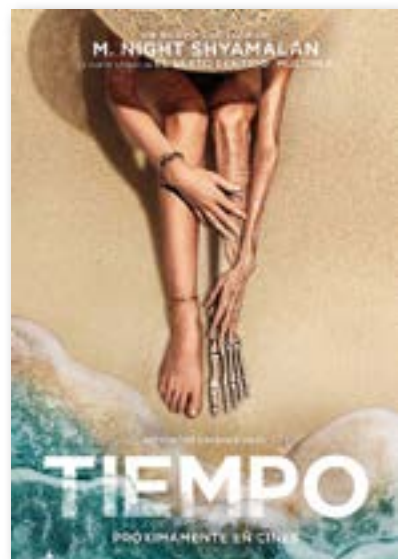
Millor banc d'Andorra
en banca privada 2021
(Financial Times)



Crédit Andorrà

Per escoltar i per veure

Cinema



TIEMPO

El visionari cineasta M. Night Shyamalan ens descobreix un esgarriós i misteriós *thriller* sobre una família que, estant de vacances en un paradís tropical, descobreix que la recòndita platja triada per relaxar-se unes hores està fent-los envellir ràpidament... reduint tota la seva vida a un únic dia. Una història tan angòixant com captivadora que no deixarà ningú indiferent.

Director: M. Night Shyamalan.
Intèrprets: Gael García Bernal, Vicky Krieps, Rufus Sewell, Thomasin McKenzie, Alex Wolff.

Música



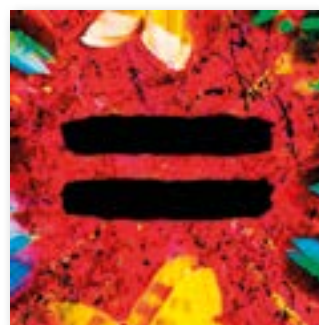
MUSIC OF THE SPHERES

Coldplay ho ha tornat a fer. La banda britànica torna a sorprendre amb el que podríem denominar com una obra d'art. *Music of the spheres*, el seu nou àlbum, inclou col·laboracions amb artistes com BTS o Selena Gomez. Un conjunt de 12 cançons que no deixen ningú indiferent, que molts seguidors del grup ja estan reproduint sense parar i que ja han esdevingut veritables clàssics.



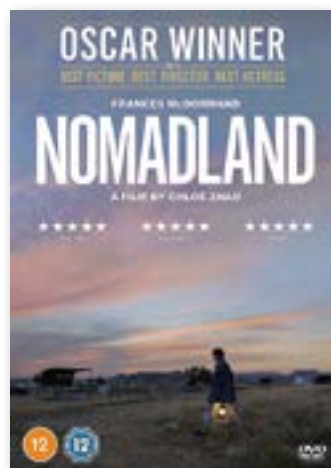
LA ESQUINA DE ROWLAND

Hi ha discos que es preparen a consciència i altres que arriben sense previ avís. Això últim és el que els ha passat a Hombres G amb *La esquina de Rowland*, una col·lecció de cançons gestada de manera espontània mentre la pandèmia els mantenia lluny dels escenaris. Per no pensar gaire en el tancament i la incertesa, David Summers es va llançar a la composició com a via d'escapament. El resultat és aquest nou treball.



= (EQUALS)

Ed Sheeran va aconseguir portar el seu primer *single* de retorn després de l'aturada musical al número 1 de les llistes a tot el món. Ara, l'artista britànic va camí de repetir l'èxit amb el nou projecte musical, *Equals*, i el reeixit senzill *Bad habits*. El cinquè àlbum d'estudi del cantautor (el quart de la seva pentalogia matemàtica) va sortir fa tot just un mes i ja està batent tots els rècords.



NOMADLAND

Després del tancament d'una mina de guix a la ciutat de Nevada d'on és originària, Fern (Frances McDormand) agafa la seva furgoneta i es posa en ruta en aquesta moderna *road movie* que va triomfar a la darrera edició dels Oscar. En explorar una vida poc convencional com a nòmada moderna, Fern descobreix una resistència i un enginy diferents als que ha conegut abans.

Director: Chloé Zhao.
Intèrprets: Frances McDormand, David Strathairn, Linda May, Charlene Swankie, Bob Wells.



ANTIDISTURBIOS

Una de les sèries amb més èxit de la temporada. Sis antidisturbis executen un problemàtic desnonament al centre de Madrid, que acaba en tragèdia. Un equip d'assumptes interns de la policia serà l'encarregat d'investigar els fets, davant els quals els sis policies podrien enfrontar-se a una acusació amb greus conseqüències. La jove Laia Urquijo, una de les investigadores, s'obsessiona amb el cas i descobreix molt més del que mai hauria imaginat.

Director: Rodrigo Sorogoyen.
Intèrprets: Vicky Luengo, Raúl Arévalo, Hovik Keuchkerian, Álex García, Roberto Álamo.

Creadors de progrés

Des de 1930, com a banc degà d'Andorra, hem estat al costat del desenvolupament de les comunicacions, els serveis i les infraestructures, donant suport al progrés i al creixement de la nostra societat.

andbank.com

Torradora
Museu Casa d'Areny-Plandolit
Segle XIX



Margarida Cepeda

és una pintora portuguesa que viu i treballa a Andorra des de fa gairebé tres anys.

Va començar la carrera d'artista-pintora el 1983, després d'haver acabat la Maîtrise d'Arts a l'Escola Superior de Belles Arts de Lisboa. Des del 1988 es dedica totalment a aquesta activitat d'artista-pintora.

Les seves obres són presents en diverses col·leccions públiques i privades, així com en diversos països (Portugal, Espanya, França, Alemanya, el Regne Unit, els Estats Units i Andorra).

D'una aparença clàssica, la seva pintura presenta una temàtica contemporània, amb un component simbòlic i mític.

Per a la realització de les obres, utilitza la tècnica de la pintura a l'oli sobre llenç o sobre fusta. També realitza dibuixos amb llapis de color sobre paper cartonat, especialment per a la realització de retrats. Igualment va usar el pastel sec sobre paper cartonat al començament de la seva carrera.

El seu taller-galeria està situat a Escaldes, al número 1 de l'avinguda Copríncep De Gaulle. Els horaris d'obertura són de les 14.00 a les 18.00 hores de dimarts a divendres i de les 10.00 a les 13.00 hores i de les 14.00 a les 18.00 hores dissabte.



‘Refugi II’

Dibuix amb llapis de color sobre paper (145x105)



‘Tocant per l'Abisme’

Llapis de color sobre paper (65x50, detall)



‘La puntaire dels universos’

Pintura amb oli sobre fusta (100x120)



‘Ascensió II’

Pintura amb oli sobre tela (91x80)

Margarida Cepeda



“La Llum del Laberint”

MARGARIDA CEPEDA - Atelier Galerie
Av. Copríncep de Gaulle,1 · AD700 Escaldes-Engordany
Principat d'Andorra · Tel.: +376 609 204 · www.margaridacepeda.com
Facebook: [MargaridaCepedaAtelierGalerie](https://www.facebook.com/MargaridaCepedaAtelierGalerie) Instagram: [margaridacepedaatelier](https://www.instagram.com/margaridacepedaatelier)

Health turns violet



Coming soon...



JOIES

RELOTGES

IDEES REGALS

INTERIORISME

DECORACIÓ

GURMET

CELLER

SHOP al màxim GIFT

BYREDO
Perfum
Disponible a
The Embassy



AUGUSTINUS BADER
The Eye Cream
Disponible a
Farmàcia Meritxell



HERMÈS
Mocador gegant
Disponible a Opportunities



UN SOIR A L'OPÉRA
Espelma perfumada
Disponible a Opportunities



PANDORA
Penjoll en plata
Col·lecció Estrella
Disponible a Pandora



UNIQUE PINK COLLAGEN
EDICIÓ ESPECIAL de Green i
Pink Collagen Nadal 2021
Disponibles a Farmàcia Meritxell



'Whishlist'

LE SOUFFLE D'ADORE
Mel de muntanya
Disponible en
establiments autoritzats



HERMÈS
Cendrer de porcellana
de Limoges
Disponible a Opportunities



CHOPARD
Happy Sport
Disponible a Bàsic Mercat
i Mercat del Diamant



MEPHISTO
Sabatilles folrades
Disponibles a Mephisto Shop



PANDORA
Charms i polsera
Col·lecció Estrella en plata
Disponibles a Pandora



LES ÉDITIONS DE LA MARTINIÈRE
Llibres Louis Vuitton
Disponible a Opportunities



**Bau
studio**

#MolteniGroup



BATRO - VINCENT VAN DUYSSEN

Molteni & C | Dada



MESSIKA
Collaret
Move Uno GM.

MESSIKA
Anell
Move Uno multi

MESSIKA
Braçalet
Move Uno multi

MESSIKA
Braçalet
My Move



CHAUMET
Collaret Joséphine

CHAUMET
Braçalet Joséphine

CHOPARD
Penjoll Happy
Snowflakes

SERFAINO CONSOLI
Anell Brevetto



CHAUMET
Solitari Be My Love
0,7 ct.



NISSING
Anells Spannring
en or blanc, rosa i groc



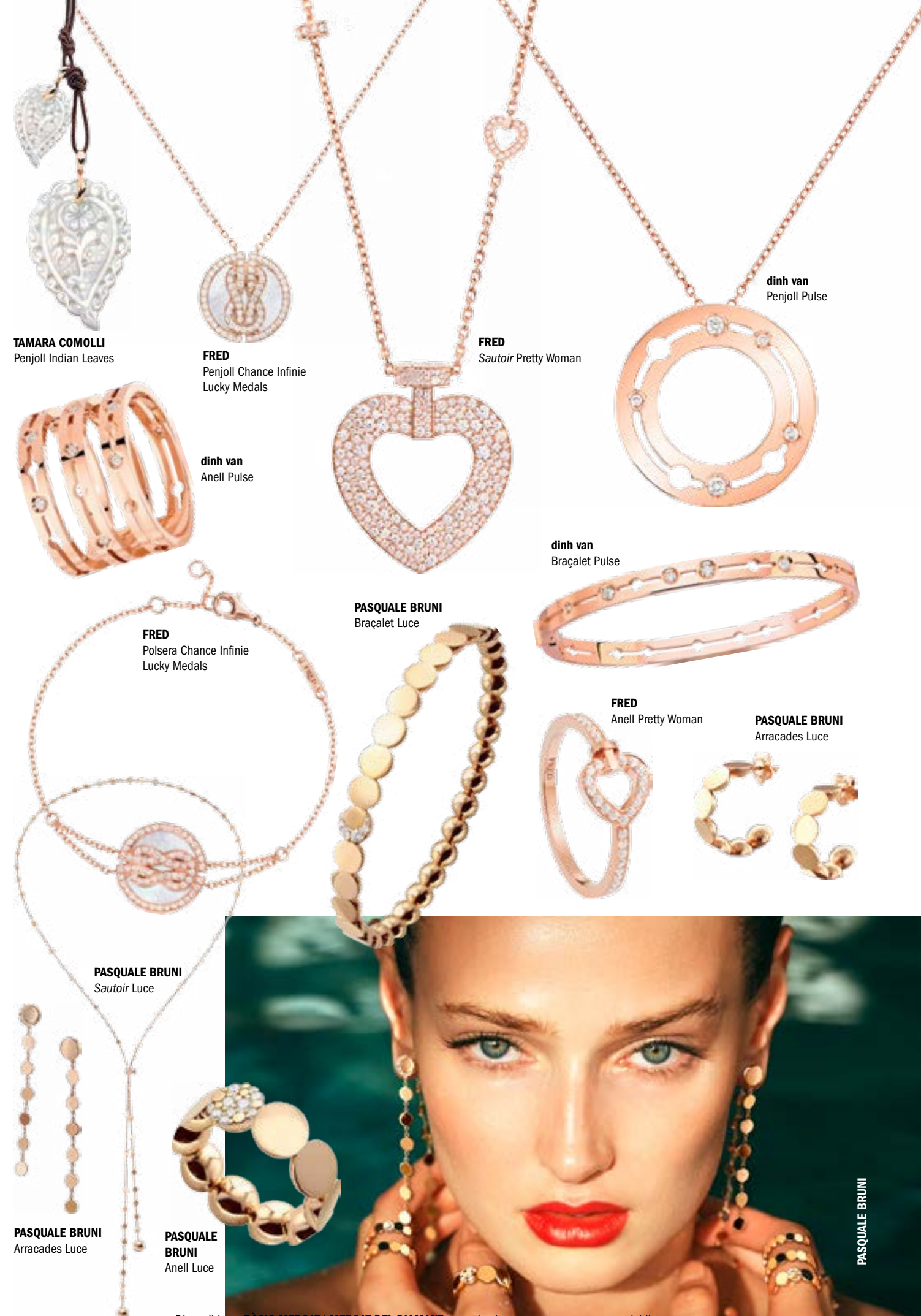
SERFAINO CONSOLI
Anell Brevetto



DE GRISOGONO
Anell Vortice



DE GRISOGONO
Arracades Vortice



TAMARA COMOLLI
Penjoll Indian Leaves

FRED
Penjoll Chance Infinie
Lucky Medals

dinh van
Anell Pulse

FRED
Sautoir Pretty Woman

dinh van
Penjoll Pulse

dinh van
Braçalet Pulse

PASQUALE BRUNI
Braçalet Luce

FRED
Polsera Chance Infinie
Lucky Medals

FRED
Anell Pretty Woman

PASQUALE BRUNI
Arracades Luce

PASQUALE BRUNI
Sautoir Luce

PASQUALE BRUNI
Arracades Luce

PASQUALE BRUNI
Anell Luce



SHAMBALLA JEWELS
Braçàlet Lock 10 mm

Braçlet Cable 9 g

EL GRAMME
Braçalet Beads 25 g

ISABELLEFA
Braçalet Fagnoul

62 Disponibles a **BÀSIC MERCAT i MERCAT DEL DIAMANT** - www.basimercat.com

MESSIKA
Braçalet My Move



dinh van
Braçaleto Menottes R15



FRED
Braçaleť Force 10 Titanium



SHAMBALLA JEWELS
Braçaleto Lock 10 mm



CHOPARD
Braçolet Happy
Diamond
Hearts Flowers

CHOPARD
Penjoll Happy
Diamond
Hearts Flowers

**ADOLFO
COURRIER**
Anelli Single



OLE LYNGGAARD
Fermall Leaves

GABELLEFA
Brazalete Flix Flex

R15



SERAFINO C
Braçaret i anell



Longines Spirit i l'era del titani

La col·lecció Longines Spirit aterra a nous horitzons gràcies als seus rellotges forjats en titani, com a homenatge al món de l'aviació, on troba els seus orígens. Una estètica forta combinada amb una tecnologia capdavantera confereix a aquests nous models un caràcter excepcional. La prova que l'esperit pioner segueix molt viu en la marca.



Longines Spirit consagra l'era del titani. Més lleuger i resistent que l'acer, aquest aliatge conegut com a titani grau 5 (titani-alumini-vanadi) demostra que la robustesa no és una qüestió de pes. Lleugerament més mat i fosc, aconsegueix per a aquests nous rellotges un aire modern, mecànic i inèdit. Estèticament, els nous models de la col·lecció Longines Spirit es distingeixen per la finor de l'execució.

Com si volgués recordar que deriva de les roques, Longines Spirit juga amb els contrastos entre matisos foscos i lluentors subtils. Agulles, números, estrelles i rellotge de sorra inclouen reflexos atenuats amb un daurat suau, que expressa l'equilibri perfecte dels colors i materials, un equilibri apuntalat per l'absència de calendari, la qual cosa reforça encara més la simetria aeronàutica del rellotge.

La gran precisió de Longines Spirit queda assegurada amb el moviment d'espiral de silici, un material alhora lleuger, antimagnètic, resistent, inoxidable i sense que l'afecti la dilatació tèrmica. Totes aquestes característiques permeten elevar els models d'aquesta col·lecció a l'altura de cronòmetre certificat pel COSC (Control oficial suís de cronòmetres), un fet al qual es fa l'ullet en forma de cinc estrelles estampades en l'esfera, la qual cosa a la història de Longines significa qualitat i fiabilitat màximes.

Més lleuger que els seus homòlegs d'acer, el Longines Spirit no deixa res a l'atzar i dona una imatge clarament àeria, esportiva i de raça.



Aire Limpio, la marca pionera en purificació de l'aire en espais interiors arriba a Andorra



Aire Limpio sinònim de sostenibilitat, salut i estalvi.

UNA INNOVACIÓ APLICABLE A:



Escoles



Hospitals



Bars i restaurants



Oficines



Llars

TECNOLOGIA D'AVANTGUARDA AL SERVEI DE LES PERSONES

CONTACTA'NS

☎ +(376) 879 079 📞 +(376) 323 346 ✉ Cairo@cairo.ad



TAG HEUER
Carrera Day Date
41 mm
Boutique Tag Heuer



CHOPARD
Mille Miglia 2021
Race
EDICIÓ LIMITADA
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



HUBLOT
Big Bang Unico
Yellow Magic
Hvngari Joies
i Berna Joies



ORIS
Big Crown
Propilot calibre 115
Bàsic Mercat



BREITLING
Navitimer B01
Chronograph 43 mm
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



BELL & ROSE
BR05 GMT
Bàsic Mercat



LONGINES
Master Collection
automàtic
The Embassy Store



HUBLOT
Spirit of Big
Bang Tourbillon
5-day Power
Reserve Carbon
White
Hvngari Joies
i Berna Joies



MAURICE LACROIX
Aikon Quartz Chrono
Edition Vikings
Bàsic Mercat

MEPHISTO SHOP

WORLD'S FINEST FOOTWEAR



Av. Carlemany, 103 - AD700 ESCALDES-ENGORDANY
www.galyandorra.com  [calcats_galy](https://www.instagram.com/calcats_galy)



BREITLING
Super Avii B04
Chronograph GMT 46
P51 Mustang
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



CHOPARD
Mille Miglia
Classic Chrono
EDICIÓ LIMITADA
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



TAG HEUER
Connected
Bright Black
Edition
Boutique Tag Heuer



TAG HEUER
Carrera Day Date
41 mm
Boutique Tag Heuer



HUBLLOT
Big Bang MP-11
Magic Gold
Hvngari Joies
i Berna Joies



BELL & ROSE
BR03 92 Ceramic
Black Matte
Bàsic Mercat



BREITLING
Premier B15
Duograph 42
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



HUBLLOT
Big Bang Integral
Tourbillon
Full Sapphire
Hvngari Joies
i Berna Joies



ORIS
Aquis Date
Bàsic Mercat

KMZERO^{h2}

El Nadal ens uneix, la sostenibilitat ens salva,
el millor regal és obrir els ulls.

A **KMZERO** SOM LA GENERACIÓ QUE BEU AIGUA SENSE GENERAR RESIDUS. I TU?



I TU?





BREITLING
Super Chronomat
B01 44
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



BELL & ROSE
BR0392 Diver
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



BREITLING
Super Avi B04
Chronograph GMT 46
P51 Mustang
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



BREITLING
Super Avi B04
Chronograph GMT 46
Mosquito
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



TAG HEUER
Aquaracer 300 m
Boutique Tag Heuer



TAG HEUER
Senna F1
EDICIÓ ESPECIAL
Boutique Tag Heuer



BREITLING
Super Avi B04
Chronograph GMT 46
Tribute to Vought
F4U Corsair
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



BELL & ROSS
BR0392 Red Radar
Ceramic
Bàsic Mercat



BREITLING
Super Avi B04
Chronograph GMT 46
Curtiss Warhawk
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant

NOVA
CONSTRUCTORA
www.novaconstructoraAnd.com

*Junts
reconstruirem el país*

📍 Av. Joan Martí, 73 · Local 2. AD200 Encamp
☎ Tel.: 00376 815 971 · Mòbil: 00376 333 954
✉ direccio@novaconstructoraandorra.com

SHOP *al màxim* TIME



CHOPARD
Happy Sport
The First 33 mm
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



CHOPARD
Happy Sport 33 mm
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



HUBLLOT
Big Bang Integral
King Gold pavé 42 mm
Hvngary Joies
i Berna Joies



HUBLLOT
Big Bang One
Click Gold pavé
33 mm
Hvngary Joies
i Berna Joies



BREITLING
Superocean
Heritage 57
Pastel Paradise
38 mm
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



CHANEL
J12 Calibre 12.1
38 mm
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



BREITLING
Navitimer 1
Automàtic 35 mm
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



CHAUMET
Class One 33 mm
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



CHANEL
Première Rock
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant



BREITLING
Chronomat
Automàtic 36 mm
Bàsic Mercat i
Mercat del Diamant

SHOP *al màxim* IOGA

BOLS TIBETANS

Els bols tibetans són utilitzats com a mètode de curació, relaxació i meditació, ajudant al seu usuari a tenir una vibració saludable en tots els àmbits, l'orgànic, mental o psicològic, emocional i espiritual. Diferents models i mides.

A PARTIR 15 €



MINERALS

Gran assortiment
A PARTIR DE 6 €



BOSSA FETA A MÀ

de cotó orgànic, per portar l'estoreta.

A PARTIR DE 34,90 €



LLUM DE SAL

Les llums de sal transmeten bona energia segons el fengshui. Aporten a l'ambient un toc de color rosat i llum suau que convida a la relaxació. Milloren la qualitat del son i eliminen les ones electromagnètiques de l'aire. Els llums de sal redueixen l'electricitat estàtica de l'aire.

A PARTIR DE 18 €



PRODUCTES PER AL TEU NADÓ

Gran varietat de productes cosmètics orgànics.



SAQUETS DE LLAVORS

per relaxar els ulls

13,90 €

facial

15,90 €

multifuncional

29,90 €

per relaxar les cervicals

25,90 €

per a la dona

19,90 €



GRAN VARIETAT DE PRODUCTES

Productes cosmètics orgànics.

DIFUSOR I HUMIDIFICADOR

A PARTIR DE 38,90 €



ZAFU

Coixins alts i durs que permeten mantenir l'esquena recta i dreta. Relaxen els malucs sense cansar-se gaire. El zafu o coixí de meditació és l'opció més còmoda per a la practica del ioga i la meditació.

A PARTIR DE 31,90 €



LUCKYCAT

Gat de la fortuna o manekineko. Diferents colors.

PREU: 24,90 €



EL SISÈ SENTIT

Camisa en cotó orgànic.

A PARTIR DE 39,90 €

El teu centre de ioga i benestar

Kundalini Ioga	Kundalini embarassades	Hatha Ioga	Ioga aeri	Ashtanga Ioga	Ioga Kids
Meditacions Kundalini i gongs	Aero Restaurativa	Vinyasa	Pilates	Pilates prenatal	Imagineria Zen
Dietoteràpia	Equilibri de txakres	Tapping	Constel·lacions familiars	Essències florals	Reiki
Shiatsu Zen	Massatge amb pedres calentes	Massatge pindas ayurvedas	Reflexologia integrativa	Craneosacral	Ito-termie Teràpia tèrmica japonesa
Manicura	Pedicura	Tractaments facials	Tractaments corporals	Depilacions dona	Depilacions home

SHOP *al màxim*
HOME

Un luxe de descans



**STRESSLESS
SAM POWER
WOOD**



**STRESSLESS
TOKYO**



**STRESSLESS
RENO**



**VISPRING
TIARA SUPERB**



**VISPRING
MARQUESS SUPERB**



**VISPRING
TIARA SUPERB**

Disponibles a **CENTMOBEL**

Dormir en un llit fet a mà és possible gràcies als models que proposa entre les seves últimes incorporacions la firma VISPRING.

IT'S TIME FOR
Stressless®



CM

centmobel

Especialistes en confort i descans

Carrer Riberaigua 41-42, Andorra la Vella | (+376) 860 934

SHOP *al màxim* HOME

MORADILLO
OKI



MORADILLO
MOOD



Moradillo Store Andorra compta amb un espai de més de 100 m² dedicat a l'exposició de sofàs, raconeres, *chaise longue*, sofàs relax, butaques i altres productes entapissats de la col·lecció Moradillo. Varietat de models, combinacions a mida i diversitat d'entapissats i materials per crear la solució decorativa perfecta per al teu saló.

MORADILLO
KOKO amb puf



MORADILLO
SOFIA (sofà llit)



MORADILLO
KAME (*chaise longue*)



Disponibles a CENTMOBEL

MORADILLO
store

Em
centmobel
www.centmobel.com



Em

centmobel

Especialistes en confort i descans

Carrer Riberaigua 41-42, Andorra la Vella | (+376) 860 934



Les compres 'on-line', més fàcils

Stash és un nou servei de recollida de paqueteria que vol fer més fàcils les compres *on-line* realitzades des d'Andorra. Davant les complicacions duaneres que acostuma a haver-hi per rebre els paquets al Principat, el client pot fer que siguin dipositats en algun dels 90 armariets que Stash té al centre de la Seu d'Urgell. D'aquesta manera, pot recollir els enviaments còmodament quan vulgui, ja que el local està obert els 365 dies de l'any les 24 hores.

Per ser usuari d'Stash només cal registrar-se al web www.stash.ad. Aleshores s'obté un codi de client i un crèdit de recollida gratuït per provar el servei. A continuació, cal indicar a les compres *on-line* l'adreça personalitzada que dona Stash al moment de registrar-se, esperar a rebre l'SMS o *e-mail* amb el PIN de recollida de vuit dígits per poder accedir a les instal·lacions d'Stash i teclejar-lo per obrir la taquilla. Un cop rebut el missatge, l'usuari disposa de quatre dies per recollir el paquet. Passat aquest temps, se li torna a enviar un SMS de recordatori.

Cada PIN requereix un crèdit de recollida, que equival a un *locker*, independentment de la seva mida. El client pot adquirir un crèdit per quatre euros o paquets de cinc crèdits per quinze euros o de trenta crèdits per 84 euros. En un armariet s'hi poden col·locar tots els paquets que permetin les seves dimensions. D'aquesta manera, el transportista decideix en funció dels paquets que tingui el *locker* més adient. Cal ressaltar que Stash disposa de tres mides de *locker* diferents, M, L o XL. Les taquilles més grans, per exemple, poden encabir fins a dues bicicletes.

Un altre dels avantatges de Stash és que no és necessari que sigui el mateix client qui reculli el paquet. Un amic pot fer-ho en el seu lloc sabent el PIN de recollida. El servei proporciona privacitat i, el que és més important, rapidesa: s'ha calculat que el temps de recollida és inferior a un minut, i es pot aparcar còmodament just al davant. En qualsevol cas, es disposa de més de deu minuts per retirar el paquet un cop s'ha obert la taquilla. Si ja s'ha obert el *locker* i per alguna raó el client l'ha tornat a tancar, no passa res, perquè el temps de validesa del PIN ja utilitzat és de deu minuts.

Stash estarà present molt aviat a Andorra amb un espai d'armariets refrigerats, fet que facilitarà la compra per internet a comerços d'alimentació.

STASH
C/ Major, 6
La Seu d'Urgell
www.stash.ad



GRUP
Basar Valira
www.basarvalira.com +376 640 656



al màxim
de
ESTIL
de
VIDA

Un referent en el món dels Habanos

La Casa del Habano és la xarxa internacional de botigues especialitzades sota franquícia dedicada al gaudiment i la cultura dels cigars Habanos. La xarxa, present en més de seixanta països, compta amb 155 botigues arreu del món.

Per als professionals de La Casa del Habano mantenir el prestigi associat a la marca és un repte. Treballem perquè l'amant dels cigars més autèntics adquireixi no tan sols un producte, sinó també tot el patrimoni cultural associat al tabac, a Cuba i a la seva història.

La Casa del Habano d'Andorra, inaugurada el 1995 a l'estratègica plaça Coprínceps d'Escaldes-Engordany, és tot un referent del món dels cigars en l'àmbit internacional. A la cava de cigars hi ha els sistemes d'humidificació i climatització més avantguardistes i innovadors, que garanteixen la conservació del tabac en perfectes condicions. El personal de la botiga, al moment de la venda, supervisa i envasa hermèticament els productes per garantir-ne la conservació durant el màxim de temps possible un cop hagin sortit de l'establiment. El client trobarà un servei exquisit que es basa en els amplis coneixements del personal,

altament qualificat, que li oferirà tot l'assessorament sobre el producte més adequat a les seves necessitats.

A més de la botiga física, La Casa del Habano disposa d'una completa pàgina web que recentment ha estat posada en funcionament per transmetre el màxim d'informació sobre les seves referències.



LA CASA DEL HABANO

®



ENS POTS
TROBAR A INTERNET

www.lacasadelhabanoandorra.com



LA CASA DEL HABANO

Plaça Coprínceps, 3
AD. 700 Escaldes-Engordany
Principat d'Andorra

+(376) 869 255
casahabano@francport.ad



Habanos

ÚNICS DES DE 1492

L'excel·lència a Andorra

**BRANDI
TRES MIL BOTELLAS**
BODEGAS XIMÉNEZ-SPÍNOLA

NOTA DE TAST

Tres mil ampolles anuals fan d'aquest brandi un luxe. Legítim licor de brandi destil·lat de pur vi a baixa graduació, extret de raïm 100% Pedro Ximénez seguint la tradició familiar. Procedent de soleres que daten del 1948 i que actualment es componen de 52 barriques, les quals segueixen marcades amb les sigles de qualificació de vellesa: D.P.X.O.



**BRANDI
BATTONAGE**

BODEGAS XIMÉNEZ-SPÍNOLA

NOTA DE TAST

Un perfum de la més aromàtica i afruitada matèria primera. Aquest brandi no necessita ser vell per tenir una altíssima qualitat. Un cop destil·lada la nostra collita, el més delicat dels nostres vins dolços s'ha criat amb roure francès i recorda el vi del qual procedeix, perquè hi busquem la puresa afruitada, en lloc de la vellesa, i aquesta puresa és evident a cada glop. No hi ha excessos de roure que ocultin la fruita neta i madura de la qual procedeix.



**VI
FERMENTACIÓN LENTA 2019**
BODEGAS XIMÉNEZ-SPÍNOLA

NOTA DE TAST

La Pedro Ximénez amb què s'elabora aquest vi va sobremadurar a les vinyes durant vint-i-un dies després de la data òptima de verema. Aquest aspecte se suma al fet que la criança es va fer en barriques de roure francès a les quals s'afegien cada dia 30 litres a cadascuna i per això l'apel·latiu de fermentació lenta. En nas, fruita pansificada, i en boca, persistent i ple.



**XERÈS
EXCEPCIONAL HARVEST**
BODEGAS XIMÉNEZ-SPÍNOLA

NOTA DE TAST

És un monovarietal de Pedro Ximénez. La verema dels raïms utilitzats es porta a terme algunes setmanes després de la collita dels grans utilitzats per a la producció de l'emblemàtic vi del celler Ximénez-Spínola PX Añada. D'aquesta manera s'aconsegueix que el raïm tingui un punt més de maduració



**XERÈS
PX SOLERA**

BODEGAS XIMÉNEZ-SPÍNOLA

NOTA DE TAST

Cada ampolla de Ximénez-Spínola PX és el premi a molts anys d'esforç col·lectiu, pertanyent a una edició especial limitada i numerada que se selecciona d'entre 234 barriques conservades al celler. Per la seva qualitat i escassetat, aquest singular vi dolç és considerat com un "vi de culte".



www.cavabenitowhisky.com

Av. Carlemany, 82, Escaldes-Engordany, Principat d'Andorra · Telèfon: +376 820 469
cavabenitowhisky@andorra.ad

SHOP al màxim GURMET

DRAPPIER
Champagne
brut
Carte d'Or



POLI 1898
Grappolone



LA CREU
ALTA
Vi negre
DO Priorat



MICHEL CLUIZEL
Caixa de 48 bombons



FILIPPI
Panettone
amb gíngebre
i xocolata



CLUIZEL PARIS
Caixa de xocolates



LOISON
Mini
panettone
de xocolata



LOISON
Panettone
de Marron
Glacé



MICHEL
COUVREUR
Whisky
Special
Vatting



DRAPPIER
Champagne
Quattuor



DRAPPIER
Champagne
Brut Nature



MANTECADAS SALINAS

DOMAINE
WEINBACH
Grand Cru
DO Alsàcia



CORSIGLIA
Caixa de 12
Marrons Glacés



MICHEL
CLUIZEL
Tauleta de
xocolata



IMPRESCINDIBLES



Pernil JOSELITO



FUMATS NORUEGS



FOIE GRAS MI-CUIT MARQUET
'FAITS MAISON'

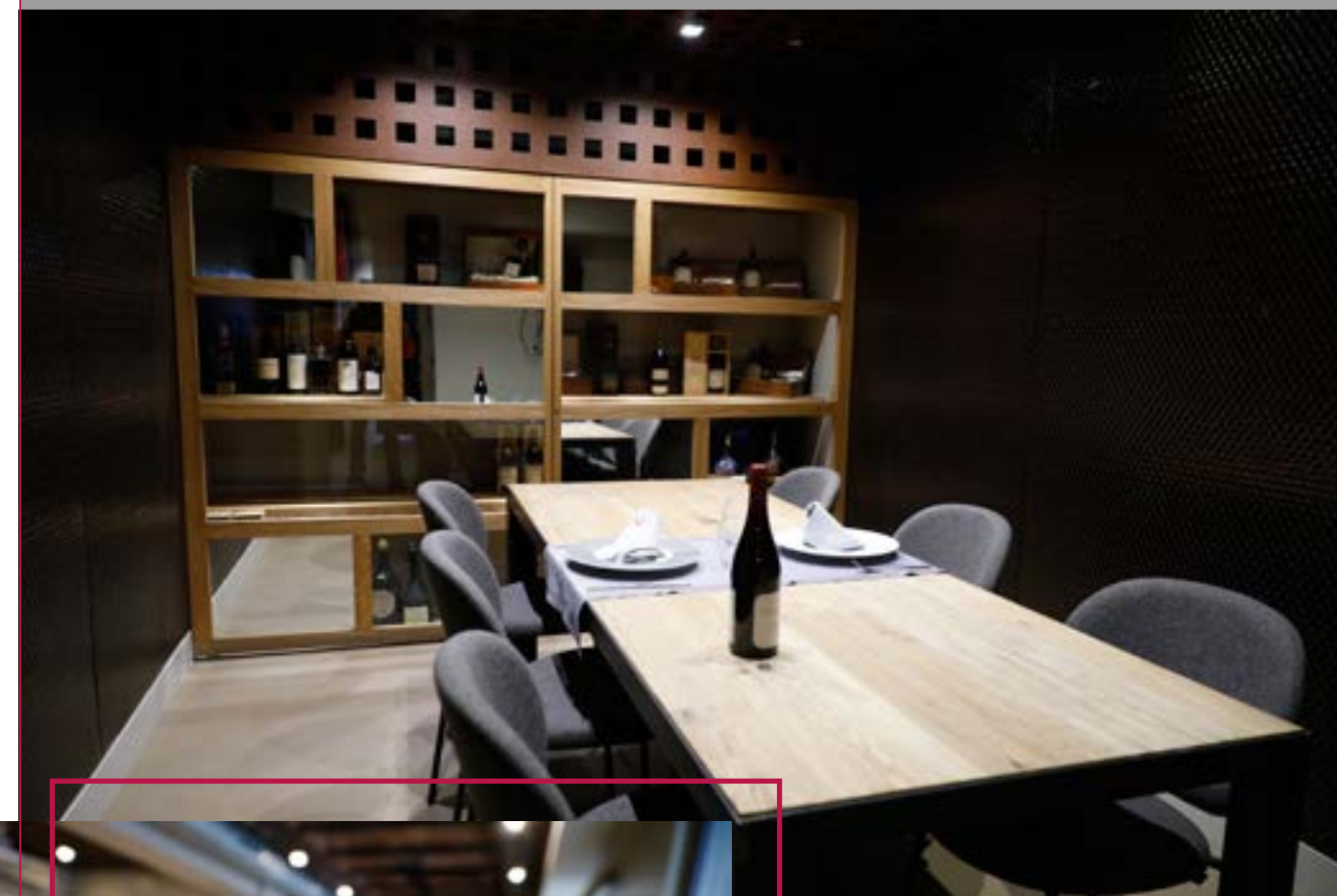


OSTRES SPÉCIALES GILLARDEAU



FORMATGES XAVIER

MARQUET
Des de 1974



Plaça Coprínceps, 3
AD700 Escaldes-Engordany
Tel.: +376 820 722
www.marquetandorra.com
 [marquet_andorra](https://www.instagram.com/marquet_andorra)

GUR al màxim
GNET

El diamant de la cuina

AIXÍ LA VA DEFINIR
BRILLAT SAVARIN EL
1825 EN LA "FISIOLOGIA
DEL GUST". DE FORMA
IRREGULAR I AR-
RODONIDA, AMB UN
ASPECTE SEMBLANT A
LA PATATA I DE PELL
ASPRA I RUGOSA,
LA TÒFONA ESTÀ
CONSIDERADA UN DELS
PRODUCTES MÉS
EXQUISITS EN L'ALTA
GASTRONOMIA.
N'EXISTEIXEN UNES
SETANTA ESPÈCIES,
UNA TRENTENA DE LES
QUALS CREIXEN A
EUROPA. NOMÉS UNES
QUANTES -DUES-,
PERÒ, SÓN APRECIADES
PELS GASTRÒNOMS I
GRANS GURMETS.

TÒFONA NEGRA

(*Tuber melanosporum*), també coneguda com a tòfona del Périgord, creix en boscos d'Espanya, França i Itàlia, i presenta un tonalitat que va del negre marronós al gris i el negre violeta. L'interior, molt carnós, té una aparença rugosa amb venes blanques que desapareixen quan el fruit és madur. La mida oscil·la entre els 3 i 10 centímetres. L'olor intensa i un sabor agradable, lleugerament amarg, fan que sigui molt apreciada en l'elaboració de les receptes més selectes.

TÒFONA BLANCA

(*Tuber magnatum pico*). Originària de la Toscana italiana -també se l'anomena tartuf blanc italià o tòfona blanca d'Itàlia-, és considerada encara més exquisida que la varietat negra. Això la fa més prestigiosa en l'àmbit culinari i n'explica l'elevat preu, que pot arribar a superar els 6.000 euros el quilogram (pesa uns 300 grams com a màxim). De forma irregular, té la pell fina, de tacte envellut, és de color groc daurat amb la carn blanca i desprèn una olor intensíssima.



la recepta

OUS FERRATS AMB PARMESÀ I TÒFONA



Ingredients per a quatre persones:
8 ous, 1 tòfona (blanca o negra)
60 g de parmesà laminat
sal i oli d'oliva.

Bateu les clares gairebé a punt de neu, fregiu-les amb molt oli, ben calent, i quan gairebé estiguin cuites afegiu-hi els rovells, procurant de no fer-los gaire (us han de quedar tous). Tal·leu la tòfona en làmines ben fines. Serviu els ous ferrats recoberts amb les làmines de tòfona i parmesà. Si voleu, podeu acompanyar-ho amb patates fregides.



*Foie gras d'ànec del sud-oest sencer mi-cuit
amb la flor de sal i pebre 450 g*



Cor de salmó fumat de Noruega 300 g



*Pavé de Chapon
amb salsa
Sauternes i xampinyons.
Congelat*



Ostres n.3 Fine-de-claire-marennes-oleron



*Tête de moine
amb llet crua 400 g*



*Tronc de Nadal. Núvol de xocolata i Gianduja.
Congelat. 980 g*

Carretera del Forn, Edifici Masove I, Canillo · Telèfon: 852 678 · dapa@andorra.ad
www.comandes.dapaservei.com dapa_andorra dapa





a ANDBANK
www.andbank.com

ANDIMESA, SL
www.gala.ad
Tel.: +376 736 616

AURA ESPAI
www.auraespai.com

b BASAR VALIRA
www.basavalira.com

BÀSIC MERCAT
www.basicmercat.com
basicmercat@gg.ad
Tel.: +376 885 110

BAUSTORE
www.baustore.ad

BERNA JOIES
Tel.: 803 180
www.pons1845.com

BOBBI BROWN
Tel.: +376 736 611
www.gala.ad

BOREAND
www.boreand.com

c CAIRÓ
www.cairo.ad

LA CASA DEL HABANO
www.lacasadelhabanoandorra.com

CAVA BENITO
www.cavabenitowhisky.com

CENT MOBEL
www.centmobel.com

CONSULTORIA SINGULAR
www.consultoriasingular.com

COTTET
Tel.: +376 845 384
www.cottet.com

CRÈDIT ANDORRÀ
www.creditandorra.ad

d DAPA
www.comandes.dapaservei.com

f FARMÀCIA MERITXELL
Tel.: +376 804 555
www.farmaciameritxell.com

g GRUP GUEM
www.grupguem.ad
Tel.: +376 812 115

h HYNCAIRI JOIES
Tel.: +376 803 080
www.pons1845.com

j JO MALONE
www.gala.ad
Tel.: +376 813 609

k KAO SOLDEU
www.kaosoldeu.com

KLOUZ
www.klouz.net

KMZERO
www.aguakmzero.com

l LEO PIZZO
www.leopizzo.com

LONGINES
www.longines.com

LOTTUSSE
www.galyandorra.com

m M4 DISSENY
Tel.: +376 820 082

MARGARIDA CEPEDA
ATELIER GALLERIE
www.margaridacepeda.com

MARQUET
Tel.: +376 820 722
www.marquetandorra.com

MEPHISTO
www.galyandorra.com

MERCAT DEL DIAMANT
www.mercatdeldiamant.com
mercatdeldiamant@gg.ad
Tel.: +376 800 630

n NOVA CONSTRUCTORA
www.novaconstructoraand.com

o OPPORTUNITIES
www.opportunities.com.es

p PARK PIOLETS MOUNTAIN
HOTEL&SPA
www.parkpiolets.com

q QUARS
www.quarsandorra.es
Escaldes.
Tel.: +376 874 934
Megastore.
Tel.: +376 874 939.
Pas de la Casa.
Tel.: +376 874 938.

r RAY-BAN BOUTIQUE
Tel.: +376 874 936
www.quarsandorra.es

s SUISSA - THE EMBASSY
Tel.: +376 806 350
www.theembassystore.ad

SOUFFLE D'ADORE
www.ahoney.com

t TAG HEUER BOUTIQUE
www.quarsandorra.es

u UNIQUE PINK COLLAGEN
www.uniquepinkcollagen.com

v VILADOMAT
Tel.: +376 800 805
www.viladomat.com

LE SOUFFLE
d'ADORE

We welcome our new family member:
100 % pure local Andorran honey,
Le Souffle d'Adore Nr.9

Donem la benvinguda al nostre nou membre
de la família - mel produïda a les muntanyes
d'Andorra - Le Souffle d'Adore No.9.



www.ahoney.com/ca

tel.: +376 755 777 / info@andorrahoney.com
Av.del Torrent Pregó s/n. Planta 2 (Naus industrials Puy),
Encamp AD 200. Principat d'Andorra.

HUBLOT



BERNAL JOIES

*Av. Meritxell, 51-55
AD500 Andorra la Vella
Principat d'Andorra*

*Tel. + 376 803 180 / Whatsapp + 376 321 206
info@bernal-andorra.com
www.pons1845.com*



HVNGARI JOIES

*Av. Carlemany, 117
AD700 Escaldes-Engordany
Principat d'Andorra*

*Tel. + 376 803 080 / Whatsapp + 376 322 536
info@hvngari-andorra.com
www.pons1845.com*

hublot.com • f • t • i

BIG BANG UNICO

Caja de King Gold 18k y cerámica.
Movimiento cronógrafo UNICO In-house.